

Mennonitische Rundschau.

[Erscheint jeden Mittwoch.]

Herausgegeben von der Mennonite Publishing Company, Elkhart, Ind.

[Preis \$1.00 per Jahr.]

22. Jahrgang.

18. September 1901.

No. 38.

Aus Mennonitischen Kreisen

Einiges aus dem Jahresbericht der russischen Bibelgesellschaft für 1900.

Im Jahr 1900 verbreitet: 3,811 Bibeln, 44,179 Neue Testamente nebst Teilen desselben und Psalter. Beiträge 10,275 Rubel. Darunter von Ihren Majestäten und der kaiserlichen Familie, 895; Staats-Unterstützung 1,200 Rubl.; aus den Mennonitengemeinden: Karakhan (Krim) 110 Rubl.; Kältenau 50 Rubl.; Nikolsk 50 Rubl.; Gnadenfeld 25 Rubl.; Silberfeld 20 Rubl.; Köppenthal (Sam. Goub.) 15 Rubl.; Busau (Krim) 5 Rubl. Die Gesellschaft zählt 1,068 Mitglieder; darunter 19 Bischöfe und 233 Geistliche niedrigeren Grades. Die Mitglieder werden insonderheit an die unumgängliche Bedingung eines gedeihlichen Erfolges, an das Gebet, erinnert. Das Interesse für die Hl. Schrift wächst stetig im Volk, im Verhältnis der Bekanntheit mit derselben. Der Forschungstrieb zur Lösung verschiedener religiöser Fragen ist im höchsten Grade erregt. Immer häufiger wenden sich Bauern an den Geistlichen oder die andern, mit der Frage, wie diese oder jene Stelle der Hl. Schrift zu verstehen sei. Die neue Ausgabe der Bibel mit Angabe der Paralleltellen trägt viel zum Verständnis bei.

Zur Zeit sind sechs Bibelboten in Tätigkeit und vier Personen als solche auf Probe angestellt. Wie schwer aber noch die Erlangung der Hl. Schrift für das Volk ist, mögen ein paar Beispiele aus den Erfahrungen der Bibelboten zeigen. Eine Frau empfing den Bibelboten mit dem Ausruf: „Welch ein Glück hat mir der Herr heute beschert. Schon vor ein paar Jahren legte ich einen Rubel zum Ankauf des Evangeliums beiseite. Ich bin ja eine Rechtgläubige (zur russischen Kirche gehörig), habe Kinder, die man doch lehren muß und womit sonst, wenn nicht mit dem Evangelium.“ — Ein Unteroffizier — in Rowao stehend — hatte von jemand eine Bibel geliehen erhalten. Er las und wünschte nun seine eigene Bibel zu erlangen; aber so viel er sich auch darnach umthat, fand er keine. Das betrübte ihn umsomehr, weil er, seinen Abschied erhaltend, nach Hause mußte, ohne Hoffnung, dort sein Verlangen füllen zu können. Einige Tage vor seiner Abreise träumte ihm, daß er auf dem Felde eine Herde hätte. Die Herde wurde von Tieren umkreist, worunter ein großes löwenähnliches Tier, das er mit seinem Stabe nicht verschrecken konnte. Da kommt ein ihm bekannter Mann und sagt: „Kaufe dir ein Schwert, das fürchten sie.“ Danach kam ein anderer Mann und bot ihm ein Schwert zum Kaufe an. Er kaufte es und vertrieb damit augenblicklich alle Tiere, wobei aus dem Schwert Funken sprühten. Am darauffolgenden Tage begegnete ihm der Bibelbote, in welchem er sofort den Mann erkennt, der ihm im Traum das Schwert angeboten hatte. Mit großer Freude erzählte er ihm den Traum und kaufte eine Bibel.

Die Ursachen solcher Erschwerung sind, wie man früherhin berichten entnehmen kann, teils die Unbekanntheit

des Volkes mit dem Werk; teils Mangel an Tätigkeit vieler Mitglieder; teils die verhältnismäßig geringen Beiträge, weshalb die Bibeln noch teuer sind (wohlfeilste Ausgabe 3 Rubl.); teils der große Umfang des Gebiets für sechs Bibelboten.

Auch aus anderartigen Erfahrungen will eine hier folgen lassen, ob vielleicht lesenswert. Fr. M., Mitarbeiterin der Bibelgesellschaft und auch Mitglied des Roten Kreuzes, reiste nach der Insel Sachalin, wohin die schweren Verbrecher zur Zwangsarbeit verschickt werden. Sie schreibt unterm 19. Juli 1900, auf dem Wege nach der Mandchurie, wohin sie damals vom Roten Kreuz beordert war, über ihre Tätigkeit auf Sachalin unter anderm folgendes. Sie erhielt freien Zutritt in das Gefängnis der schwersten Verbrecher. Sie fing damit an, ihnen vorzulesen, unterhielt sich mit ihnen und weiter lehrte sie die Verbrecher lesen. Dann fing sie an, Bücher zu verteilen, wobei sie folgende Ordnung beobachtete: Erst las sie etwas vor, sprach darüber einige Worte und schrieb dann den Namen des Empfängers nebst einem Spruch ein. Solches Buch verkauft der Empfänger nicht, verbraucht es auch nicht zu Papierrollen, wie es sonst viele thun. So sie der Herr wieder nach Sachalin führt (ist dieses Jahr bereits geschehen), so will sie versuchen, unter den Verbrechern Sonntagschulen und Lesestunden ins Leben zu rufen. Andernorts ging sie in die Abteilung der Rückfälligen. Beim Eintritt fiel ihr das feindselige ironische Schweben der Sträflinge auf. Auf ihren Gruß keine Erwiderung. Wer kann lesen? Niemand. Als sich danach doch einer zur Lesefähigkeit bekannte, verweigerte er das Vorlesen, weil es sie nicht interessiere. Nun las sie selbst aus dem 51. Psalm vor und bemerkte dabei, wie einige davon ergrißen wurden. Danach nahm der Sträfling, der erst das Vorlesen absagte, das Buch und versprach darin zu lesen. Sieben Wochen verweilte sie bei dieser Partie, die damals beim Bau der Eisenbahn arbeiten mußte, in ihrem Lager. Jeden Abend versammelten sich die Sträflinge um sie, zum Vorlesen aus verschiedenen Büchern, aber fast jedesmal endigte die Versammlung mit Vorlesen aus der Hl. Schrift und Besprechung darüber. Niemals — schreibt Fr. M. — werde sie die große Freude der Sträflinge vergessen, als sie anfangen die Bibel mit den Paralleltellen zu lesen; dort die Weissagung, hier die Erfüllung.

Ein Zeugnis für das Verlangen vieler Russen nach dem Worte Gottes kann auch ich aus eigener Erfahrung ablegen; denn in 13 Jahren (zu der Zeit in der Stadt Verdjanet wohnhaft) habe ich 20 Bibeln, 1,381 Neue Testamente, 779 „Die vier Evangelien“, 2,355 Einzelewangeln und 56 Psalter verbreiten dürfen, allgrößtenteils unter den Bauern. Auch habe ich Gelegenheit gehabt zu Unterredungen mit Geistlichen, wie auch in ihrem mir zugewiesenen öffentlichen Organ, Predigten zu lesen, welche sie gehalten, nebst Beurteilung derselben seitens des Bischofs. Er tadelte in seinen Beurteilungen die Stellen, wo die Kirchengebräuche stark betont wurden, wodurch die Betätigung des Glaubens in Werk, Wort und Wandel als im Hintergrunde stehend erschien, während die Predigt

umgekehrt das praktische Christentum lehren sollte, wogegen die Kirchengebräuche zurückstehen. Aus Laurien.

Vereinigte Staaten.

Kansas.

Goessel, den 8. Sept. 1901. Lieber Editor! Weil ich meinen Wohnort verlegt habe, nämlich nach Medford, Oklahoma, so wollet so gut sein, in Zukunft die „Rundschau“ hierher zu schicken, und ihr lieben Geschwister in Russland schreibt eure Briefe von nun an an die obige Adresse. Schwager Schmidt, Sagradofka, Halbstadt, habe euren Brief erhalten. Haben uns sehr gefreut, und Jakob Leichtriebs auf Merit, eurer ist noch nicht hier, hoffen ihn aber bald zu erhalten.

Du liebe Nichte Reimer und David Graves, Waldheim und wo ihr alle seid und wer ihr alle seid, schreibt uns, bitte, und wenn diese Genannte nicht sollte die „Rundschau“ halten, so bitte ich die Rundschau-Leser, ihr diese Zeilen zu zeigen. Du lieber Bruder in Christus wollet die Zeilen doch aufnehmen und in alle Welt schicken.

Ich verbleibe grüßend euer
Jacob Graves.

Nebraska.

Janzen, den 7. September 1901. Am 2. September fing die „freie Ablieferung der Post“ bei uns an. R. H. Wiebe ist „Briefträger“ oder Fahrer, und J. Z. Wiebe Assistent. Es ist Route 1, Janzen, Neb. Seine ganze Ausrüstung ist neu, nach dem neuesten Stil. Die Welt geht voran, sie ist ja auch klüger; aber Gottes Volk sollte in seiner Arbeit auch vorangehen.

M. B. Jast.

Henderson, 10. Sept. 1901. Werte „Rundschau“! Die neueste Neuigkeit von hier zu melden, wäre zu sagen: Es hat geregnet. Einige Schauer und ein schöner Landregen haben die Erde so naß gemacht, daß die Feldarbeiten etwas eingestellt werden mußten.

„Die Heimat fällt mir immer ein“ — so denken hier jetzt drei Familien-Väter mit ihren Frauen, in diesem Falle ist es aber die alte Heimat Südrussland, wohin zur baldigen Reise sich bereiten machen Martin und David Hiebert sowie Peter Quiring samt ihren Gattinnen, und auch Br. Jsaak Görtzen denkt sich der Reisegesellschaft anzuschließen, welche in wenigen Wochen loszulegen gedenkt.

Die Staatsausstellung in Lincoln wurde letzte Woche auch von hier aus gut besucht, einige der Besucher waren unser Postmeister Reufels samt Frau, H. Epp und Gattin, ferner Joh. Regier, Jak. und J. W. Friesen sowie Cor. Epp. J. W. Friesen nahm die Gelegenheit wahr und kaufte sich eine elegante Ruthe. John versteht das Angenehme mit dem Nützlichen zu verbinden.

Schuster Schönhoff fiel so unglücklich, daß er sich einen Arm verstauchte und unfähig wurde, etwas zu verrichten. Damit der Schaden Zeit habe zu heilen, trat er samt Gattin eine Reise nach Minnesota an, wo sie ihre dort wohnenden Kinder mit einem Besuche erfreuen.

Die Reise nach Saslatkewan begann heute Peter Schmor und Heinrich

Bruck, wo sie sich wahrscheinlich auch zu rechter Zeit häuslich einzurichten gedenken.
Korr.

Janzen, 10. Sept. 1901. Lieber Editor! Mein Freund, Herr Edward F. Swift von Chicago, derselbe, der mit mir in Russland war, schreibt mir, daß er in den Counties Lyon und Wabaunsee, Kansas, ungefähr 8000 Acres Land zu verkaufen hat.

Dieses Land liegt zusammenhängend und würde sich vielleicht zu einer kleinen Kolonie eignen. — Die Preise sind von \$20.00 bis \$27.50 per Acre.

Da ich glaube, daß sich vielleicht Ihre Kansas-Leser für diese Sache interessieren dürften, so bitte ich, obiges in Ihr werthes Blatt aufnehmen zu wollen. — Ich selbst bin in keiner Weise finanziell dabei interessiert und sollten sich resp. Käufer an Mr. J. O. Southard, Allen, Kansas, wenden, welcher Herrn Swift dort vertritt.

Witterung hier für Winterweizen günstig und hat der Regen auch noch dem späten Weizen geholfen, so daß es auf Stellen noch einen ziemlichen Ertrag geben dürfte.

Wir Schafmäster werden unsere Operationen in diesem Jahre wohl sehr einschränken und denke ich selbst nur etwa 6000 Stück zu füttern.

Mit herzl. Gruß und besten Wünschen für die „Rundschau“, welche unter Ihrer Leitung an Wert sehr viel gewonnen hat, zeichne als Ihr ergebener
Peter Janzen.

Minnesota.

Wilmont, den 2. Sept. Br. Joseph Gingrich und Jos. Joder von Amish, Iowa, machten einen kurzen Besuch in dieser Gegend. Br. Gingrich predigte zu einer aufmerksamen Versammlung am Sonntag, den 25. August, im Hause des John Gerber. Die Brüder reisten am Montag, den 26. August, nach Clarion, Wright Co., Iowa, um dort einige Tage anzuhalten.

Prediger Peter Oswald von Fulda hat seine Farm verkauft zu \$40.00 per Acre und will nach Cummings Co., Neb., übersiedeln. Er beabsichtigt nächsten Donnerstag seine Reise nach genanntem Orte anzutreten, um Land zu kaufen. Ben Grieser wird ebenfalls dorthinziehen und hat bereits eine Farm daselbst gekauft.

Pred. David Schlabach von Worthington wird diesen Herbst nach Osceola Co., Mich., übersiedeln. Das Getreide ist nun alles aufgeerntet und schon ein großer Teil gedroschen, aber es kann noch über zwei Monate dauern, bis alles gedroschen ist.

Wir hatten letzte Woche ein paar Gewitterregen und Sturm dabei, welcher den Gipfel von manchem Getreidestod abwehete. In der Nähe von Fulda sind einige Stöcke vom Blitz getroffen und niedergebrennt.

Korr.

Mountain Lake, den 13. Sept. 1901. Unser Städtchen Mt. Lake hat in letzter Zeit großartige Verbesserungen zu verzeichnen. Da sind zum Beispiel die Wasserwerke vor etwa einem Jahr eingeführt worden, kürzlich ist noch die Gasbeleuchtung dazugekommen, dann ist auch eine deutsche Schule (ein ansehnlicher Bau) beinahe fertig, und eine ganze Anzahl Wohnhäuser

sind in letzter Zeit gebaut worden. Ein junger Freund, der etwa ein und einhalb Jahre von zu Hause abwesend war, sagte unlängst zu mir: „Mt. Lake hat sich in dieser Zeit doch sehr verändert.“

Auch die Umgegend wird nach verschiedenen Hinsichten verbessert, sowohl durch neue und größere Gebäulichkeiten, als auch durch Anpflanzungen von Obstgärten u. s. w. Was aber besonders ins Auge fällt, sind die vielen und nach unserer Meinung großen Kornfelder. Vor etwa 10 Jahren war es beinahe ein Wunder, wenn ein Farmer 10 Acres mit Korn bepflanzt, jetzt aber ist es keine Seltenheit, wenn man von 30 bis 80 Acres Korn auf einer Farm sieht. Zu diesem Wechsel haben uns verschiedene Umstände bewogen: 1. weil wir ausgesunden, daß es hier im südlichen Minn. sehr gutes Korn giebt und reif wird, ehe der Frost im Herbst kommt. Dann hat uns auch das Unkraut, als wilder Hafer, etwas dazu bestimmt, der dadurch sehr gedämpft wird, 3. ist uns das Kornbrechen jetzt eine Lust, was früher das Segenteil war.

Den 3. Sept. fuhr wieder einmal ein ganzer Train von 22 Cais beladen mit Vieh, Maschinen und allerlei Farmgerätschaft mit samt den Eigentümern von acht Familien aus dieser Gegend nach Osler, Sask., um dort eine bessere Heimat zu gründen, als ihnen Minn. bieten konnte.

Dieses Wanderfieber scheint jetzt einen andern Kurs zu nehmen; denn man hört viel von Washington sprechen. Einige von hier haben sich dort schon angekauft und wollen nächstens hinziehen, darunter F. H. Janzen und J. D. Hiebert; andere fahren hin, um es zu befehen.

Den 6. d. M. starb Heinrich, Sohn des Jakob Eng, fr. Schöndorfer, Rußl., im Alter von 22 Jahren und wurde den 9. von der Quirings-Kirche aus auf dem Kirchhofe bei J. C. Klaassens begraben. Der Verstorbene war von Jugend auf kränklich und zu jeder Arbeit fast zu schwach, doch in den letzten Jahren konnte er auf der Farm seines Vaters etwas mithelfen. Die letzten drei Tage war er schwer krank.

Den 5. Sept. lehrte H. S. Both, Sohn des Altesten Hein. Both, nachdem er längere Zeit als Bibelpolporteur in Manitoba und N. Dak. tätig gewesen, auf kurze Zeit heim. Joh. H. Both, unser populärer Distrikt-Schullehrer, fuhr den 9. nach McPherson, Kan., um daselbst das College zu besuchen und sich mehr in seinem Beruf zu schärfen.

Von denen, die die State Fair bei St. Paul von hier besuchten, waren: J. H. Regier, J. J. Jast, Bern. Willem, A. F. Janzen, A. A. Wall samt Gattin und Gerh. Buhler, ebenfalls samt Gattin.

Korr.

Süddakota.

Parfson, den 9. Sept. 1901. Zuvor einen Gruß an alle Rundschau-Leser! Ich bin recht froh und dankbar zum lieben Gott, der uns alle gesund erhalten und reichlich gesegnet hat dieses Jahr. Wir hatten diesen Sommer zuweilen auch ziemlich warm, aber doch nicht wie in vielen andern Staaten.

Die Ernte ist ziemlich gut ausgefallen. Roggen giebt es von 15 bis 25 Bushel vom Acre, Weizen von 10 bis 18 Bu., Hafer von 30 bis 55 Bu. und Korn ist auch ziemlich gut hier bei uns. Stellenweise giebt es 50 Bu. vom Acre. Dann haben wir aber auch Felder, wo es nur 20 giebt. Kartoffeln giebt es nicht viel; doch genug für den eigenen Bedarf. Heu hat es auch viel gegeben. Die Dreschmaschinen sind noch recht sehr im Gange hier, sie haben noch lang zu dreschen. Gegenwärtig haben wir Regenwetter, das hält das Dreschen etwas zurück. Die Farmer sind am Pflügen für Roggen. Das Pflügen geht jetzt auch recht gut. Ich habe mir letztes Frühjahr eine kleine Grove angepflanzt. Die Bäume sind alle schön gewachsen. Es ist diesen Sommer hier viel Land verkauft worden. Das Land ist gestiegen im Preis, es kostet von 20 bis 30 Dollars den Acre. Knechte bekommen hier einen guten Lohn, von 20 bis 23 Dollars den Monat. Beim Dreschen verdient ein Mann zwei Dollars den Tag.

Run, ihr lieben Geschwister in Oklahoma, Joseph und Barbara Müller, wie geht es euch? Fühlt ihr euch schon daheim in Oklahoma? Ich hab euch geschrieben, aber noch keine Antwort erhalten.

Ich will schließen mit Ps. 23: „Der Herr ist mein Hirte, er weidet mich auf einer grünen Aue und führet mich zum frischen Wasser.“

Liebe Seele, kannst du auch so sagen? Wenn so, dann freue dich, dann hast du einen guten Hirten und es wird dir nichts mangeln.

Christian L. Müller.

Canada.

Manitoba.

Reinland, 9. Sept. Der Gesundheitszustand ist hier zur Zeit sehr gut zu nennen. Das Wetter ist vortrefflich, und jedermann, ob groß oder klein, ist emsig an der Arbeit. Das Dreschen ist an der Tagesordnung; vier große Dreschmaschinen sind aus unserem Dorfchen in die Felder gerückt und räumen aber auch gehörig zwischen den dichten Pödenreihen auf. Der Ertrag ist sehr verschieden: von 14 bis 30 Bushel Weizen vom Acre. Futtergetreide ist hier noch nicht gedroschen.

Bei der einen Ausdrückung gab's eine kleine Unterbrechung, indem eine Fuhre Weizengarden verbrannte. Das Feuer ist wahrscheinlich von der Maschine entstanden. Der Wagen wurde zur Not gerettet, etliche Stellen sind doch sehr beschädigt.

Den 8. Sept. hat sich der erste Nachtfrost in diesem Sommer gezeigt, der auch sehr in den Gärten aufgeräumt hat. Wassermelonen und Gurken sind total verfroren.

M.

Steinbach, den 9. Sept. Das Dreschen ist im vollen Gange, die Getreidehaufen, die vor kurzem aufschossen wie die Pilze, fangen wieder an abzunehmen. Der Ertrag ist demgemäß gar nicht so groß, wie es aussah, als das Getreide noch auf dem Halm war. Der gefallene Frost hat viel geschadet. Letzte Woche wurden hier im Dorf zwei Kinder bei alte Klaas Reimer begraben. Was für eine Krankheit es war, ist unbekannt. Muß noch berichten, daß es letzte Nacht so gefroren hat, daß die Saure-Gurkenzeit wohl verüber sein wird.

Schließe für diesmal, mit Gruß an alle lieben Leser, nebst Editor.

Ein Leser.

Rußland.

Danilofka, den 12. Aug. 1901. Werte Redaktion! Berichte Ihnen, daß

ich das Geld erst Ende August von hier abschiebe, und zwar erhalten Sie dasselbe durch Herrn Heinrich Schütt, Hamburg. Vom 14. Juli 1901 war in Tokoltshat bei dem alten Johann Sperling Ausruf. Der alte Bruder Sperling verkauft alles, was er hat und zieht nach Danilofka zu seinem Sohn Peter Sperling, bei welchem er seine alten Tage in Ruhe und Frieden zubringen gedenkt. Der Alte ist schon ziemlich schwach.

Freundlich grüßend,
H. Warkentin.

Das Meer als Quelle der Völkergröße.

Das Meer ist unwirtlich. Was der Mensch ihm unmittelbar durch Fischerei und Salzbereitung abgewinnen kann, ist gering an Wert im Vergleich zu der weiten Ausdehnung der Ozeane. Und doch ringen die Völker von jeher um die Seeherrschaft; denn das Meer ist wichtig als ein Weg, der zu Macht und Reichtum führt. Wenn auch Stürme auf ihm toben, so ist es doch leichter befahrbar als das Land. Der Schiffer, der sich ihm anvertraut, kann von einem Punkte, von einer noch so kleinen Küste aus, in weite Räume vordringen und sie auch beherrschen. Zu welcher Macht die Schifffahrt allein führen kann, davon zeugt die Geschichte Venedigs, das seinen Landbesitz systematisch auf's notwendige beschränkte. Bei der Teilung des oströmischen Reiches verschmähte es Epirus und Anatolien und begnügte sich mit Durazzo und den Ägäischen Inseln und doch schwang es sich zu einer Großmacht empor; seine Stärke lag in den 36,000 Seeleuten und 3,300 Fahrzeugen, über die es in seiner guten Zeit verfügte.

In unseren Tagen, da der Verkehr alle Erdteile und Ozeane umspannt hat, ist die Bedeutung des Meeres für den Wohlstand der Völker gestiegen, und Fragen der Seeherrschaft werden im 20. Jahrhundert in der Weltpolitik eine wachsende Bedeutung erlangen. Von diesem Weltbemer wird Deutschland nicht mehr, wie in früheren Jahrhunderten, ausgeschlossen bleiben, und es ist darum wohl angezeigt, im Volle den Sinn für die Wichtigkeit der überseeischen Fragen zu wecken.

Weitragend ist schon die physische Wirkung der See auf den Menschen. Das Land können wir bezwingen, der Urwald wird ausgerodet, die Wiese durch Bewässerung fruchtbar gemacht; das Meer aber läßt sich niemals völlig unterwerfen, der Seefahrer muß mit ihm unablässig streiten und ringen. So fählt das Meer den Charakter der Seevölker. Indem es sie aber immer in weite Fernen zu neuen Küsten lockt, erzeugt es in ihnen den Vagabund und erweitert ihren Horizont. „Aus endlosen Horizonten aber,“ bemerkt treffend Fr. Nagel, „wächst ein großer Zug von Kühnheit, Ausdauer und Fernsicht in den Geist und Charakter der Seevölker hinein. Seevölker haben am wesentlichsten beigetragen zur Vergrößerung der politischen Maßstäbe. Die enge territoriale Politik ist ihrem Wesen nach kurzfristig; das weite Meer erweitert den Blick nicht bloß des Kaufmanns, sondern auch des Staatsmanns. Nur das Meer kann wahre Weltmächte erziehen. Die weltgeschichtliche Größe Roms beginnt doch erst mit der Verwirklichung der Erkenntnis, daß eine große Macht auch Seemacht sein müsse, und das siegreiche Neue in Roms Entfaltung ist die Verbindung von Land und Seemacht, die die maritimen Monopole der Punier und Griechen für immer zerbrach. Bei dem seemächtigen Athen ist immer mehr griechische Auffassung gewesen als bei dem beschränkten Sparta. Und ist es

nicht der Odem des Meeres, der unsere Brust erweitert und unser Blut rascher fließen macht, wenn wir die Geschichte der Hanse aufschlagen? Sie berührt uns wie ein Strom frischer Luft, den man in die Staub- und Moderatmosphäre des stehenden Reiches einläßt.“

Seevölker sind auch darum Träger des Kulturfortschrittes gewesen. Es fehlt nicht an Völkern, die abgewandt vom Meere gelebt, Kulturen geschaffen und Staaten aufgebaut haben. Die Geschichte Ägyptens oder Chinas ist sicherlich in keiner Weise untrübselig, aber ihrem einformigen Verlauf fehlen die belebenden Gegensätze, und es kommt früh ins Stoden. Nur Halbkulturen, das heißt, Kulturen, die nicht fertig geworden sind, haben sich in solch binnenländischer Abgeschlossenheit entwickelt.

Freilich hat die reine Seemacht auch ihre Schattenseiten. Auf die Dauer vermag sie der Landmacht nicht standzuhalten. Wohl kann die Seemacht feindliche Angriffe abwehren, die Küsten des Feindes erobern, aber sie hat sich fast immer als zu schwach erwiesen, den Krieg in das Innere des Landes zu tragen und endlichen Sieg zu erringen. Keine Seemächte fanden bald ihren Untergang, wie das die Geschichte Venedigs und der Hanse beweisen.

In der Neuzeit ist darum immer mehr und mehr das Bestreben hervorgetreten, der Seemacht durch Landbesitz Stütze zu verleihen; es fand den deutlichen Ausdruck in den Kolonialreichen Spaniens und Englands.

Die Geschichte bringt aber noch eine andere Wandlung zustande. In früheren Epochen gab es immer nur einige wenige Seevölker, die um die Herrschaft des Meeres stritten oder sie allein an sich rissen. Gegenwärtig drängt alles nach dem Meere und die Seevölker werden zahlreicher. Keine Landmächte, wie das Fränkische Reich oder das Deutsche Reich des Mittelalters, sind heute ebenso undenkbar in Europa wie jene reinen Seemächte, die das Monopol des Seeverkehrs besaßen. Heute ist z. B. fast jedes an das Mittelmeer grenzende Volk auch ein Seevolk, und keins kann die Herrschaft für sich allein in Anspruch nehmen, die wachsende Flottenmacht Frankreichs, Italiens, Oesterreich-Ungarns, Russlands und der kleineren Staaten macht es unmöglich. Und auch in dieser Beziehung werden die großen Meere in den Spuren der kleinen gehen; ihre Beherrschung wird geteilt werden. Das bedeutet sich z. B. in dem nördlichen Besten des Stillen Ozeans vor. Neben den einheimischen Mächten Japan und China treten dort Engländer und Russen, Deutsche und Franzosen und zuletzt auch die Nordamerikaner als Rivalen auf. Jeder Großstaat hat dort etwas zu verteidigen und zu schützen, und das ist natürlich, da heute ein Großstaat ohne wirtschaftliche Weltinteressen undenkbar ist. Es ist aber auch klar geworden, daß in diesem Wettbewerb die reinen kulturellen Vorzüge wie Bildung, technische Geschicklichkeit und Handelsfleiß nicht genügen: „Es gehört zu den beherzigenswerten Erfahrungen des 19. Jahrhunderts, daß nicht die Millionen von deutschen Einwanderern in den Vereinigten Staaten von Amerika, nicht die Millionen Italiener, die 1891 bis 1896 in Argentinien einwanderten, Macht sind, sondern die Möglichkeit, mit Nachmitteln über das Meer hin bis an die Küsten wirksam und zur Not gefürchtet zu sein, wo unsere Volksgenossen sich angesiedelt haben.“

Es werden darum in Zukunft die Flotten ebenso notwendig werden wie die Armeen, und in der Weltpolitik wird das Meer die Völker auf neue Proben stellen. „Der Ausgang wird uns lehren,“ schließt Fr. Nagel seine

Ausführungen, „daß viele Unterschiede der Rasse, der Kultur und der Macht, die heute hoch veranschlagt sind, dem einen großen Gegensatz von stark und schwach untergeordnet bleiben und daß man künftig noch mehr als heute in der Beherrschung des Meeres einen der wesentlichsten Gründe der Größe der Völker anerkennen wird.“

„Die Sprache der Affen.“

Garner's wie oben betiteltes Buch ist wohl schon vor fast zehn Jahren geschrieben, tritt aber in seiner deutschen Uebersetzung durch Professor Marshall, den bekannten Leipziger Zoologen, erst jetzt vor einen größeren deutschen Leserkreis. Von „Sprechenden“ Tieren ist ja nicht zum ersten Male die Rede, giebt es doch schon lange „Sprechende“ Amazonen, Kalabus, Jacos, Araras, Halsbandfittiche, Raben, Elstern, Stare, Gimpel, denen sich in neuester Zeit Wellenfittiche, Sperlingspapageien, ja sogar der Kanarienvogel zugesellt haben. Hört man die glücklichen Besitzer solcher Sprecher der Tierwelt, dann verfügen diese Redner über einen ganz unglaublichen Sprachschatz, den sie in eigener Wortkonzeption täglich zu vermehren und bei passender Gelegenheit sicher anzuwenden wissen, während wiederum diese enthusiastische Zuhörer den Papageien alle Sprachfähigkeit absprechen und in deren sogenanntem Sprechen lediglich automatisches Herleiten, mechanisches Nachplappern von Worten zu erblicken vermögen. Den Amerikaner Garner veranlaßten verschiedene Beobachtungen, die er in dem zoologischen Garten zu Cincinnati gemacht hatte, der Frage über die Tier-sprache nachzugehen. So hatte er unter anderem die Beobachtung gemacht, daß kleine Affen, welche in der Nachbarschaft eines großen, sehr wilden Mandrills untergebracht waren, diesen stets beobachteten und dabei die ihm zunächst befindlichen den weiter entfernten Kameraden durch verschiedene Rufe mitzuteilen schienen, was der Mandrill thue, ob er in seinem Schlafstadium sich befände, bei der Mahlzeit sei, sich herumtreibe u. s. w. Nach weiteren Beobachtungen in den zoologischen Gärten von New York, Philadelphia, Chicago und in verschiedenen Menagerien kam Garner auf den glücklichen Einfall, Lautäußerungen der Affen mit Hilfe eines Phonographen aufzunehmen. Als er so ein Affenpärchen nach längerem Beisammensein trennte und dann verschiedene Rufe des einen und des anderen Affens phonomographisch aufnahm und bald den einen, bald den anderen Affen hören ließ, waren die Tiere ganz verblüfft und suchten eifrig nach dem Kameraden; dem sie diese Rufe des Apparates zuschrieben. Ein kleines Kapuzineräffchen schien immer ganz gleiche Rufe auszusprechen. Garner fand aber bald, daß sich die Töne in der Klangfarbe unterscheiden und dann ganz verschiedene Bedeutung hatten. Das Affchen rief anders, wenn es trank, anders, wenn es essen wollte. Ein anderes Kapuzineräffchen ließ in der Erregung einen in der Höhe dem F-Forte auf dem Klavier entsprechenden Ton hören, der sich etwa wiedergeben läßt, wenn man den Rücken seiner Hand kräftig klopft und den entstehenden Ton um einige Sekunden verlängert. Des Affchens Ruf nach „Trant“ war um drei Oktaven, sein Ruf nach „Speise“ um vier Oktaven tiefer. Als Garner den das Verlangen nach Speise bedeutenden Ruf des Kapuzineräffchens phonomographisch aufgenommen hatte und dann fünf braunen Kapuzineraffen des Centralparks zu New York vorführte, gaben sofort alle darauf Antwort und kamen nach vorne zum Gitter. Wer sich in unseren modernen Tiergärten für die großen und kleinen

Vertreter der Affenwelt mehr interessiert und sich mit ihnen näher einläßt, wird finden, daß die Kapuzineräffchen zu den zuthunlichsten, plauderhaftigsten Kleinaffen gehören. Steht man ihnen zu Gesicht, so halten sie einem eine ganze Standrede. Garner hat solches Raubervögelchen verschiedenster Töne phonomographisch aufgenommen und den Apparat anderen Kapuzineräffchen wieder vorsprechen lassen, die ganz verblüßt dem Apparat sich näherten, sich von ihm wieder zurückzogen, leise antworteten und ganz außer Fassung gerieten, als ihnen während des Sprechens ein Spiegel vorgehalten wurde und sie nun erst recht nicht wußten, woher denn der ihnen so bekannte Redeschwall rühre. Wie kleine Knaben beim Spiele sich warnend zusetzen, ließ ein sehr intelligentes braunes Kapuzineräffchen ein deutliches „i-tsch-g-i“ aus, während es ein „c-h-i“ mit kurzem i und gutturalem c-h hören ließ, wenn sich jemand näherte, den es nicht fürchtete. Unsere allbekannten Bettler im Affenhaus, die Rhesusaffen, rufen „qu-u-u“, wenn sie Futter wollen. Garner hatte diesen Futterruf im Centralpark mittels des Phonographen aufgenommen und ließ ihn am nächsten Tage neuangekommenen sieben Rhesusaffen hören; sofort antworteten alle Affen und gaben, als man ihnen Mohrrüben und Äpfel zeigte, dieselben Rufe von sich. Diese und viele anderen Versuche führten Garner zu der Ueberzeugung, daß die Rufe, deren sich die heutigen Affen bedienen, doch weit mehr seien, als eine bloße Reihe aneinander gefügter, ächzender, grunzender Laute, daß man aus verschiedensten Gründen das Recht habe, von einer „Affensprache“ zu reden. Die Laute der Affen seien vorher überlegte, willkürliche, artikuliert, immer an bestimmte Individuen und ersichtlich zu dem Zwecke gerichtet, um sich verständlich zu machen. In der Art, wie sich die Affen beim Rufen benehmen, wie sie die Laute hervorbringen, komme zum Ausdruck, daß sie wissen, was sie mit dem Rufe ausdrücken wollen. Sie machen nach den einzelnen Rufen Zwischenpausen und warten die Antwort ab, sie wiederholen den Ruf, wenn die Antwort ausbleibt, sie rufen nur, wenn jemand in der Nähe ist, sie bilden den, dem ihre Rufe gelten, an, sie verstehen die Rufe anderer Individuen ihrer Art und beantworten sie in gleicher Weise, sie lassen sich bei diesem Verstehen nicht durch Gesten und äußere Zeichen oder physisch beeinflussen, denn sie fassen die Töne auch auf, wenn der Mensch oder der phonomographische Apparat sie hören läßt. Der gleiche Laut bedeutet ihnen immer die gleiche Sache und immer reagieren die Affen derselben Art auf dieselben Laute in gleicher Weise. Ueberdies erzeugen die Affen diese Laute mit Hilfe ihrer Stimmorgane und modellieren sie, wie es der Mensch thut, mit Zähnen, Lippen, Zunge. So Garner! Dente darüber jeder, wie er wolle, jedenfalls sind das interessante Beobachtungsergebnisse, die, manch phantastischer und auch manch unwissenschaftlicher Auffassung und Behauptung entgegen, gewiß viele anregen dürften, auf dem angegebenen Wege eigene Beobachtungen anzustellen. (D. Volksfrd.)

Der Gelehrte Bentley war in seinem Umgang sehr unbeholfen und verlegen; er war fast nie in seine Gesellschaft gekommen. Als er einst bei einer Gräfin F. eingeladen war, traf er dort eine große Gesellschaft. Dies setzte ihn so in Verlegenheit, daß er sehr bestürzt wurde und sich bald wieder entfernte. „Wer war der sonderbare Mann?“ fragte jemand. — „Es ist ein so gelehrter Mann,“ versetzte die Gräfin, „daß er weiß, wie ein Stuhl auf hebräisch und griechisch heißt; aber er weiß nicht, wie man darauf sitzen soll.“

Unterhaltung.

Gaudentius

Rev. G. E. Davies.

(Fortsetzung.)

Das Verbrechen, dessen sie beschuldigt waren, sagte er, (während von der Menge, die begierig war, die Wahrheit zu erfahren, jeder Ton aufgefangen wurde), war das der verletzten Ehrfurcht gegen den Kaiser, dadurch, daß sie den Namen des Jupiter, dessen Ehre Domitian als Pontifex Maximus und Hüter des Staates zu beschützen hatte, entehrt hätten. Nach einigen Bemerkungen in diesem Sinne sagte schließlich der Prätor, daß, da man es mit einem Majestätsverbrechen oder Hochverrat zu thun hätte, das Gesetz ein Verhör der Sklaven der Angeklagten unter Folterqualen beabsichtige, um noch mehr Beweise der Schuld gegen die Gefangenen zu erfahren. Er beauftragte die Gerichtsbeamten, den ersten Zeugen vorzubringen.

Zwei Gerichtsdiener drängten sich auf diesen Befehl durch die Menge nach einem Plaze hin, wo an der Seite des Gerichtshofes zusammengelauert und zitternd vor Furcht, unter Aufsicht von zwei Soldaten in voller Rüstung, die Sklaven aus dem Haushalte des Gaudentius standen.

Als sie wieder im Gerichtshof erschienen, zogen sie die Gestalt eines Mannes mit sich fort, der, mehr tot als lebendig, unfähig schien, ohne Weisand sich aufrecht zu halten. Vor Schrecken gelähmt, konnte der zitternde, unglückliche Mensch kaum seine Augen zum Richterstuhl emporrichten. Als er endlich, auf den bestimmten Aufruf des Prätors, sein Gesicht einen Augenblick nach der Richtung hinwandte, sah man das entsetzte, blutlose Antlitz des Chärilus.

„Carnifex,“ (der Titel des Scharfrichters, der die Verbrecher oder Sklaven zu foltern hatte) „komm und thue deine Pflicht!“

Die Menge schauderte zu jeder Seite des Richterstuhles mit Gefen des Abscheues und des Widerwillens zurück, als ein ungeheurer großer Mann mit aufgeblasenem, rohem Gesichte und mit einer schwarzen, groben Tunika bekleidet, die mit Blut besprenkt war, sich dem Gerichtstuhle näherte und, indem er seine sehnigen Arme entblößte, über dem beinahe befinnungslosen Sklaven stand, auf ein Wort des Prätors wartend, um seine Aufgabe zu beginnen.

Aber in diesem Augenblicke schritt Attalus vor und bat um einen Augenblick Aufschub für den Sklaven. Die Thatfache war, daß es ihm zum ersten Male eingefallen war, daß das Verhör des Chärilus mehr ergeben würde, als ihm zu seinem Zwecke paßte. Er hatte sehr sorgfältig Marcella von der Anklage, in die er ihren Vater verwickelt, ausgeschlossen, da er, wie er triumphierend glaubte, dadurch sicher war, entweder durch Gewalt oder List in ihren Besitz zu gelangen, wenn er ihren Beschützer vernichten konnte. Aber wenn Chärilus ausforscht wurde, und die Teilnahme Marcellas an der Religion des Vaters verriet, so war es unmöglich, sie vor der Hand des Gerichts zu bewahren. Selbst der Prätor würde den Zorn des Domitian nicht riskieren, indem er jemand, der in irgend einer Weise eines Verbrechens gegen den Kaiser angeklagt war, dem Gerichte entzog.

Der Sprecher trat daher vor und bat den Prätor mit erheuchelter Sympathie für den Sklaven (den er mit dem größten Vergnügen auf der Folter gesehen hätte, wenn es ihm gepaßt hätte), den Befehl zur Folter einige Minuten aufzuschieben. Er erklärte, daß, obgleich er Widerwillen empfinde gegen Män-

ner wie diese Gefangenen zu zeugen, deren Freundschaft er so viele Jahre genossen, sein menschliches Mitgefühl für den Sklaven ihn zwänge, sich selbst als Zeuge anzubieten. Wenn seine Aussage ein nicht genügender Beweis des Verbrechens wäre, so könne ja der Sklave immer noch gefoltert werden.

Der Prätor, dem nicht gerade viel an der Folter des Elenden gelegen war, erklärte sich mit dem Anerbieten einverstanden, und Attalus mußte den üblichen Eid leisten. Er gab darauf einen Bericht, der in der That ganz wahrheitsgetreu war, von der Art und Weise, wie der Auftrag des Kaisers am vorhergehenden Tage aufgenommen worden war, und beschrieb, wie die Gefangenen Jupiter Capitolinus, dessen Tempel wieder herzustellen sie beauftragt waren, gelockert hätten, und fügte hinzu, daß er dank dem Verriß des guten Sklaven, der mit genauer Not einer unerbittlichen Folterqual entronnen, schon seit längerer Zeit gewußt, daß Gaudentius zu der Sekte der Christen gehöre.

Gaudentius hatte bis dahin geringe Zeichen der Bewegung gezeigt, aber bei dieser Erklärung konnte er sich nicht enthalten, dem Chärilus einen Blick traurigen Vornurfes zu senden, welcher den armen Wicht seine Augen mit den Händen verdecken und laut aufseufzen ließ.

Aber Attalus fuhr fort. Er deutete an, daß der kürzeste Weg, diesen Fall zu entscheiden, wäre, wenn man seine Zuflucht zu dem alten Verfahren nähme, die Angeklagten aufzufordern, einige Körner Weihrauch auf den Altar des Jupiter zu werfen. Wenn sie sich weigerten, dem Gotte dies Opfer darzubringen, so läge ihre Gottlosigkeit ja klar am Tage.

Der Prätor überlegte einige Minuten und drückte dann seinen Beifall zu dem Plane aus. Ein kleiner, beweglicher Altar aus weißem Stein mit der Inschrift: „Jovi Op. Max. Sacrum“ wurde herbeigeschafft und in die Mitte des Gerichtshofes gesetzt. Eine kleine Dose mit Weihrauch wurde geöffnet und den Gefangenen überreicht, um noch etwas zu dem, was schon in der kleinen Vertiefung der Platte des Altars brannte, hinzuzuthun.

Aller Augen waren auf die beiden Männer gerichtet, begierig, ob sie dieser Aufforderung nachkommen würden. Ein Seufzen ging durch die Menge, als der eine wie der andere die dargebotene Dose mit einer Bewegung des Abscheues auf die Seite warf. Das Stöhnen drückte keinen Schrecken über die That ihrer Religion gegenüber aus, sondern eher Enttäuschung über den Schritt, durch welchen sie sich, wie die Menge voraussetzte, in hartnäckigem Wahne jede Hoffnung des Lebens abgeschnitten hatten.

Der Prätor drängte sie, den einfachen Akt der Huldigung auszuführen, aber vergebens. Noch einmal wurde das Anerbieten fest verworfen, und der Prätor, sich zu den Richtern wendend, forderte dieselben auf, ihr Urteil zu fällen.

Jeder der Richter war mit drei Wachstafeln versehen. Eine trug den Buchstaben A. (absolvo), die Stimme der Losprechung, eine trug den Buchstaben C. (condemno) oder Verurteilung, während die dritte die Buchstaben (non liquet) oder nicht bewiesen trug. Jeder Richter zog nun die Stimme hervor, welche er zu geben beabsichtigte, und wartete, bis einer der Diener die ausgehauene Prophylurne herumtrug, in welcher die Tafeln gesammelt wurden. Die Menge sah in atemloser Stille zu, wie jeder Richter sein Täfelchen in die Urne fallen ließ, obgleich kein Zweifel über das Urteil herrschte, und selbst, wenn derselbe da gewesen wäre, so würde

ein Blick in das Gesicht jedes Richters, während er seine Stimme gab, denselben beseitigt haben.

Der Diener lehrte von seinem Rundgange zum Prätor zurück. Die Urne wurde abgeliefert, ihr Inhalt auf den Marmortisch geschüttet; der Prätor überflog sie eilig mit den Augen und erklärte nach weniger als einer Minute unter Todesstöhnen, daß die Richter einstimmig die Männer des Majestätsverbrechens für schuldig erklärten.

Gaudentius schloß einen Augenblick seine Augen, während seine Lippen zitterten. Glykons Gesicht erglänzte vor Begeisterung und wurde dann wieder blaß. Im nächsten Augenblick laufschten beide auf den Urteilspruch des Prätors.

Er sagte ihnen, daß während der Abwesenheit des Domitian von Rom der Urteilspruch aufgeschoben werden würde, bis man seiner Wünsche gewiß wäre, und daß sie bis dahin in Verwahrung gehalten werden sollten. Er übergab sie dann in aller Form einem Centurio zur Bewachung, und die beiden Christen gingen mit emporgerichtetem Haupte und festem Schritt das Marmorpflaster der Halle hinab und hinaus in die frische Luft. Aber alle wußten, daß Domitian in acht Tagen von der Villa Sabina zurückkehrte, und in neun Tagen war das festgesetzte Schauspiel im Amphitheater.

Achtzehntes Kapitel.

Eine Verabredung.

Wir müssen einen Augenblick zu Chärilus zurückkehren, den wir zuletzt in der Gewalt des Scharfrichters sahen. Als das Urteil über seinen Herrn gesprochen war, sah der unglückliche Sklave sich von der Gefahr befreit, die ihn bedrohte. Die Notwendigkeit zu weiterem Verhör der Zeugen war nicht mehr vorhanden. Die Sklaven des verdächtigen Haushaltes wurden entlassen. Aber Chärilus, der sich nicht von dem Schrecken seiner Lage erholt hatte, hörte die Erlaubnis und schien nicht mehr genügend Energie und Leben zu besitzen, um sich vom Flecke zu bewegen. Er blickte wie abwesend über die Menge, welche die Basilika hinabeilte, ebenso darauf bedacht, aus dem Gebäude zu eilen, wie sie es vorher gewesen waren, in dasselbe zu kommen. Der Gerichtshof war ziemlich leer, als der Sklave langsam und wie mechanisch, seine Augen auf den Boden gerichtet, zu der Thür hinabwankte und in die frische Luft trat.

Ein Mann fand gegen eine der Säulen gelehnt, welche die Säulenhalle stützten. Sein Blick war auf einen Punkt des Forums gerichtet, wo die Menge am dichtesten schien, und wo das Glitzern der Speere über den Häuptern der Zuschauenden zeigte, daß die Gefangenen zu dem Orte ihrer Haft geführt wurden. An einem Punkte unter dem Kapitolinischen Hügel schien die Menge plötzlich zum Stillstande zu kommen, und Chärilus sagte schaudernd mit lauter Stimme:

„Das Tullianum! O, mein Herr, mein Herr!“

Die Worte trafen das Ohr des andern Beobachters, und er drehte sich unwillkürlich um, um den Sprecher anzusehen. Die Augen der beiden Männer trafen sich.

Der Fremde, der, um die Aufmerksamkeit nicht auf sich zu lenken, augenscheinlich einen Beobachtungsposten gewählt hatte, von welchem aus er alles zu sehen hoffte, ohne selbst gesehen zu werden, war in der That ein Mann, der kaum hoffen durfte, in irgend einer Gesellschaft unbemerkt durchzuschlüpfen. Er war ein langer, hager aussehender, ärmlich gekleideter Mensch, der einen rauhen Lebermantel von einem Stoff so grob wie Sacktuch anhatte, und mit einem Hute, der, ob-

gleich er die Gesichtszüge nicht ganz verdeckte, den Kopf vollständig überschattete und bedeckte. Aber der Mantel war über und über mit rötlich aussehendem Schmutze besetzt, der auch an den ungegerbten Schuhen, die er trug, hing.

Jeder gewöhnliche Beobachter würde ihn sogleich für einen der Arbeiter gehalten haben, die ihr Leben erhalten, indem sie in den Sandgruben Roms nach Eisentitt gegraben, der damals ebenso viel wie heutzutage zu dem berühmten römischen Cement gebraucht wurde.

Insofern mochte er der Aufmerksamkeit entgangen sein, obgleich es nicht ein sehr gewöhnlicher Anblick war, einen dieser Vergleute in der Stadt selbst zu sehen; aber das seltsame Antlitz, welches sich dem genauen Beobachter zeigte, und die sorgfältige Art und Weise, in der er bemüht war, die Bedeckung über sein Gesicht zu halten, zog die Aufmerksamkeit auf ihn, gerade weil er bestrebt war, derselben zu entgehen.

Aber in diesem Augenblicke wurde er durch den Ausruf des Chärilus überrascht. Der kurze Blick, welchen er dem letzteren auf seine Gesichtszüge zu werfen erlaubt hatte, als er sich zu ihm wandte, genügte, um ihn zu erkennen.

„Ha!“ rief der Sklave, „Ben-Ammi!“

„Du kennst mich also, Chärilus,“ sagte der andere in leisem Tone, indem er die Rutte noch weiter über sein Gesicht zog und um sich blickte, um zu sehen, ob niemand die Worte des Chärilus gehört hätte. Der Sklave nickte. Ben-Ammi sah ihn fest an und sagte in einem Tone tiefster Trauer: „Und ist es wirklich wahr, Chärilus? Hast du wirklich deinen Herrn, meinen Lebensretter, verraten?“

Des Sklaven Gesicht wurde glühend vor Zorn, und indem er seine Hand ballte, schrie er fast: „Nein, es ist falsch, falsch wie der Schurke, der es schwor!“

Ben-Ammi, beunruhigt über die Aufregtheit seines Gefährten, zog sich unwillkürlich hinter den Pfeiler zurück, und auch Chärilus war erschreckt durch das plötzliche Erscheinen eines der Gerichtsdiener, der aus der Basilika schlenderte und mit der Miene der Selbstgefälligkeit, die den Beamten in ihren Ruhezuständen eigen, die Hände auf den Rücken gelehnt, da stand und auf den Stufen der Säulenhalle eine Melodie summete.

„Folge mir,“ flüsterte Ben-Ammi, und die Stufen hinuntereilend, schritt er schnell über das Forum. Chärilus that, wie ihm geheißen, und ihm, so schnell er konnte, folgend durchkreuzte er mit ihm die verschlungenen engen Gassen der Suburra. Der Sklave konnte kaum mit seinem langbeinigen Führer Schritt halten und kam fast außer Atem. Als sie ihren Weg weiter verfolgten, sah Chärilus deutlich, daß die Absicht seines Gefährten war, die besuchtesten Orte zu vermeiden. Sie hatten die Suburra durchschritten, und immer noch nicht wurde der Schritt gemäßig. Erst als sie die große Mauer hinter sich hatten, welche die eigentliche Grenze der Stadt bildete, gab Ben-Ammi den atemlosen Witten seines Begleiters nach, ein wenig langsamer zu gehen und ihn Atem schöpfen zu lassen. Sie wandten sich einem Pfade zur Linken zu und setzten ihren Gang in etwas mäßigerem Tempo fort. Ben-Ammi war der erste, der das Stillstehen brach.

„Du hast schon lange von der Gefahr gewußt, Chärilus? Ach, ich hörte erst heute morgen davon.“

„Zeitig genug,“ murmelte der Sklave als Erwiderung. „Was für

ein Narrenstreich führte dich gerade heute nach Rom!“

Ben-Ammi nahm keine Notiz von der Bemerkung, sondern fuhr in gedämpfter Tone, als ob er fürchtete, daß sogar die Wände Ohren hätten, fort: „Und was über Marcella? Was wird mit ihr geschehen?“

„Was mit ihr geschehen kann?“ erwiderte der andere ungeduldig. „Mit ihr geschehen? Wer wird wohl irgend etwas für sie thun! Die, welche etwas für sie thun konnten, sind sicher genug.“

„Ist sie wirklich allein gelassen in dem Hause, Chärilus — allein und ohne Beschützer?“ Chärilus nickte düster.

„Chärilus, Chärilus,“ rief der andere, seinen Arm eilig ergreifend, „das darf nie geschehen, nicht auf einen Tag! Hast du Attalus vergessen?“

„Nein!“ erwiderte er, mit den Zähnen knirschend, und langsam fortfahrend, „ich habe Attalus nicht vergessen; und was noch mehr ist, ich werde auch Attalus nicht vergessen; aber alles zu seiner Zeit, alles zu seiner Zeit!“

Ben-Ammi wandte sein hageres Gesicht dem Sklaven zu und schien ihn mit seinen Blicken durchbohren zu wollen, während Chärilus mit mürrischem Blicke da stand und mit etwas Verborgener unter seiner Tunika spielte. Ben-Ammi griff noch einmal an seinen Arm.

„Ich weiß, was du meinst, Chärilus; ich kenne das Verbrechen, über das du brütest. Aber Gott verhüte, daß Marcella durch solche Mittel befreit werden sollte! Gieb es auf, gieb es auf,“ fügte er ernst hinzu; „wenn irgend jemand das Blut des Attalus gehört, so gehört es sicherlich mir.“

Er ließ, als er dies sagte, den Mantel von seiner linken Schulter fallen und zeigte, wie verkrüppelt und zusammengekrümpft sie war von Schmarren und Narben, die sich bis über die Brust hin erstreckten. Als der wild blidende alte Mann so da stand, seine hageren Wangen gerötet vor Erregung, seine grauen, wirren Locken über seine Brust und Schultern fallend, seine Augen glühend vor Feuer, sah er einen Augenblick wie Elias aus, der noch einmal zurückgekehrt war, um die Hand des Mörders zu erwarten.

Chärilus zitterte, als er auf ihn blickte. Er senkte seine Augen und schauderte zusammen.

„Ach!“ sagte er, „man sagt, du seist aus dem Grabe erstanden, und ich kann es jetzt fast glauben.“

„Ja, ich komme von den Gräbern her und führe mein Leben unter den Toten,“ sagte der alte Mann; „und ich fordere dich bei dem, der eines Tages die Lebendigen und die Toten richten wird, auf, nicht das Blut des Attalus zu vergießen.“

„Ich habe bei den Göttern der Unterwelt geschworen,“ sagte der Sklave störrisch, „ich darf meinen Eid nicht brechen.“

„Ja, und ich schwur es einst bei dem Gott des Himmels in den Tagen, da ich ihn noch nicht so kannte, wie ich ihn jetzt kenne — schwur, daß ich Auge um Auge, Zahn um Zahn haben wollte, wenn je die Zeit kommen würde. Und ich habe auch meinen Eid gebrochen. Möge es mir Gott vergelten! Aber es wäre besser, hundert aus Unwissenheit gethane Eide zu brechen, als ein Leben mit Bewußtsein zu nehmen.“

„Dann willst du Marcella ihrem Schicksale überlassen? Schöne Dankbarkeit!“ höhnte der Sklave.

(Fortsetzung folgt.)

Die Rundschau.

Herausgegeben von der
Mennonite Publishing Co., Elkhart, Ind.
Registriert von U. S. Post.

Erscheint jeden Mittwoch.

Preis für die Ver. Staaten \$1.00.
" " Deutschland 4 Mark.
" " Rußland 2 Rubel.
" " Frankreich 5 Franken.

Entered at the Post Office at Elkhart, Ind.,
as second-class matter.

18. September 1901.

Der Name Gjolgoß wird Tschalgoß
ausgesprochen.

Die Art und Weise, wie ge-
wisse Editoren das Christentum ihrer
Kollegen messen und in Zweifel zu zie-
hen suchen, reicht stark nach Jesuitentum.

Brüder, hütet euch vor solchen Leu-
ten, die sich bei jeder möglichen und
unmöglichen Gelegenheit als Moralpre-
diger aufspielen, dabei aber in Pri-
vatreisen, die einem „Russen“
natürlich nicht zugänglich sind, sich über
das „beschränkte“ Mennonitentum lu-
stig machen. Dessen predigen sie
Einfachheit und Enthaltensamkeit von
weltlichen Dingen; im stillen d. h. in
ihren Privatreisen wird aller neumod-
ische gesellschaftliche Unfug eingeführt
und mit Leidenschaft getrieben. Das
große Feld der russischen Mennoniten
scheint diesen „Hais“ ein geeignetes
Operationsfeld zu sein. Hoffentlich
finden unsere Leute bald aus, daß sie
zu schade sind, um nur als Stimm-...
geber verwendet zu werden.

So geht's! Von einer längeren Reise
durch die Süb- und Oststaaten der
Union heimgekehrt, fand der Editor
eine feine Einladungskarte auf seinem
Tische, welche „Editors“ zur Hochzeit
von Frä. Katharine Helene, Tochter
unserer geehrten Freunde Peter Jansens,
Jansens, Nebraska, mit Herrn Gerhard
C. Wiebe einlud. Die Hochzeit fand
schon am 29. August statt, und der Edi-
tor kam erst am 11. September heim.
Den einzigen Trost, den wir in dieser
traurigen Lage uns selber spenden, ist,
daß die lieben Freunde Jansens ja noch
mehr Töchter haben. Vielleicht glückt's
uns ein andermal. Auf jeden Fall
gratulieren wir dem jungen Paare auch
noch nachträglich von ganzem Herzen.

Freitagnacht, bald nach Mitternacht,
wurden die Bewohner unserer Stadt
durch die Feuerglocken aus dem Schlafe
gemedt. Etwas Außerordentliches war
geschehen, und zögernd fragte jeder-
mann: Ist wohl unser Präsident ge-
storben? Ja, es ist so: unser gelieb-
ter Präsident William McKinley ist
einem feigen Mordmörder zum Opfer
gefallen. Gott erbarme sich über unser
Volk. In Rußland heulen die Mord-
mörder nach Freiheit; hier haben sie
Freiheit, und doch morden sie. Das
ist nicht ein Verlangen nach wahrer
Freiheit, sondern es ist der Geist, „der
stets verneint, der stets zerstört.“ Das
ganze amerikanische Volk trauert um
seinen edelsten Mitbürger.

Nur für Leser in Amerika.

Um den Leserkreis der „Rundschau“
noch zu vergrößern, geben wir die
„Rundschau“ bis Neujahr, d. h. bis
zum 1. Januar 1902 umsonst, wenn
neue Leser uns den vollen Betrag
(\$1.00) auf ein Jahr mit ihrer Bestel-
lung einsenden.

Die Kinder aber sollt ihr nicht verach-
ten;
Denn ihnen ist das Himmelreich gegeben.
In ihnen schlummern alle Blütenprach-
ten,
Ein Gottesfrübling für das ganze Leben.

Am Wege.

Da der Editor nach einer mehrwö-
chentlichen Abwesenheit am 11. Sep-
tember von einer Reise durch die Süd-
und Oststaaten unseres Landes heim-
kehrte, so schauen viele unserer Leser
nach einem kleinen Bericht aus. Da
der Editor aber in der Vergangenheit
manchen Reisebericht in seinen Fingern
hatte und ab und zu einen solchen in
den Papieren wandern ließ oder den-
selben doch stark behobelte, so steigt
jetzt die durchaus ernste Frage auf, ob
er selber nun auch einen besseren Be-
richt schreiben kann. Bruder A. V.
Kolb, der Editor der englischen Blätter
und Vizepräsident der Mennonite Pub-
lishing Co., trug sich schon längst mit
dem Gedanken um, dem Russeneditor,
welcher stets auf sein Rußland und sei-
ne russischen Mennoniten in den westli-
chen Staaten pochte, auch einmal seine
Freunde in den östlichen Staaten zu
zeigen. Nach monatelangem Planen
war die Sache endlich spruchreif gewor-
den, und eines schönen Morgens aus-
gangs August traten wir unsere Reise,
zuerst nach Austin, Georgia, an. Der
nördliche Teil des Staates Indiana ist
unstreitig der schönste. Von Marion
bis Anderson führen wir auf der elek-
trischen Bahn durch den Gasdistrikt.
Diese Gegend ist besonders berühmt
durch die vielen neuen Städte, welche
hier nach der Entdeckung von zahllosen
Gasquellen entstanden sind, sowie
durch den heillosen Gestank, welcher die
ganze Gegend einhüllt, und welcher
den Reisenden bis auf die Knochen zu
durchdringen scheint. Schädlich soll
der Gasgeruch jedoch nicht sein, wenn
man erst daran gewöhnt ist. Überall
werden elektrische Eisenbahnen gebaut,
und die Zeit scheint nicht mehr ferne zu
sein, da man alle großen Städte unse-
res Landes per elektrische Wagen errei-
chen können wird. Durch Kentucky und
Tennessee führen wir auf der Hinfahrt
bei Nacht und konnten von der Land-
schaft nicht sehr viel sehen; auf der
Rückreise aber fanden wir die blue
grass-Region in Kentucky mit den gro-
ßen Viehfarmen sowie den großen
Tabakfeldern recht interessant. Nach
etwa dreißigstündiger Fahrt per Bahn
gelangten wir am 2. Tage unserer
Reise in Austin, Georgia, an. In den
letzten vier Jahren haben unsere Leser
schon öfters von Austin, Georgia, ge-
hört, und es dürfte einen oder den an-
dern interessieren, auch die Meinung
des Editors über diese Gegend zu hö-
ren. Der nordwestliche Teil von Geo-
rgia, einschließlich Austin, ist sehr hü-
gelig, ja man kann ihn stellenweise
schon bergig nennen. Hügel sowie
Thäler bedeckt noch an den meisten
Stellen wilder Urwald. Der erste Ein-
druck, den man von Austin und Umge-
gend erhält, ist für einen Ackerbauer ein
entschieden ungünstiger. Unser Farmer
zieht immer ebenes Land vor. Der
Schwärmer und der Poet ergötzen sich
natürlich von vornherein an der Ro-
mantik und an der Mannigfaltigkeit
der Landschaft. Stellen, wo in dunk-
ler Waldesflucht ein Märchenbrunnen
rausend dahinsprudelt und von
Stein zu Stein hüpfend ins Thal
hinunter eilt, sind hier nicht selten.
Doch der Landfuchser schaut nicht nach
Plätzen zum Träumen, sondern nach
Plätzen zum Arbeiten. Wenn nicht ab
und zu ein Baumwollen- oder Korn-
feld uns bewiesen hätte, daß es mög-
lich sei, auf diesen Hügeln zu adern
und diesem roten Boden eine Ernte ab-
zugewinnen, wären wir zu dem viel-
leicht voreiligen Schluß gekommen, daß
hier kein Bauer leben könne.

Austin ist 18 Meilen von Atlanta,
einer Stadt von über 200,000 Ein-
wohnern, entfernt und liegt an der
Southern Eisenbahn, wo der Birming-
ham-Zweig in dieselbe einmündet.

Das Städtchen Austin ist sehr weitläu-
fig angelegt, da man hier eben mit
Land nicht zu sparen braucht. Da nun
noch die meisten Häuser von dichten,
grünen Bäumen verdeckt werden, so
muß man sich ganz gehörig vornehmen,
Austin wirklich zu sehen, ehe man es
findet. Das Städtchen hat nur etwas
über 200 Einwohner; aber in den Ho-
tels um die Lithium-Quelle und in
den Koffhäusern in der Nähe derselben
befinden sich das ganze Jahr hindurch
Hunderte von Genesung suchenden
Fremden, denn Austin ist nicht nur
berühmt als Sommer- sondern auch
als Winterkurort. Wenn erst die elek-
trische Eisenbahn, welche Austin dem-
nächst mit Atlanta verbinden soll, fer-
tig ist, wird die Zustromung von
Fremden ohne Zweifel eine ganz enor-
me sein. Austin liegt in einer Art
Bergtasse, und doch 1100 Fuß über
dem Meeresspiegel. Daher kommt es,
daß das Klima hier das ganze Jahr
hindurch ein mildes zu nennen ist.
Der Winter ist hier ganz unbedeutend,
und die Sommer sind, wenn auch
lang, doch lange nicht so heiß wie in
Indiana oder Minnesota, geschweige
dann Kansas. Am heißesten Tage des
verfloffenen Sommers registrierte das
Thermometer 96 Grad. Es war aber
keine einzige Nacht, in welcher man der
Hitze halber nicht hätte schlafen können.
Obige Aussagen wurden von glaub-
würdigen Zeugen gemacht oder bestä-
tigt. Wir verweilten eine Woche in
Austin, tranken herzlich Lithia-Was-
ser (Wir sehen Carrie Nation im Gei-
ste schmunzeln) und erfreuten uns des
herrlichen Klimas. Am Tage wurde es
in der Sonne meistens recht warm,
doch sobald man unter einen Baum in
den Schatten trat, war es angenehm
kühl. Nach Sonnenuntergang wurde
es stets so kühl, daß wir jede Nacht
unter einer Decke recht angenehm schlie-
fen. Trotzdem es hier recht viel regnet,
fanden wir doch nirgends eine sumpfige
Stelle. Der Boden ist einesteils sehr
abschüssig und andernteils sehr durch-
lässig. Deshalb sind hier auch keine Mül-
ten und sozusagen keine Fliegen; denn
wir schauten in Häusern wohlhabender
Leute vergeblich nach Drahtgittern oder
Drahtfenstern aus. Die Heilkraft des
Lithia-Wassers ist unbestritten, und
der Manager der Quellen und des
Parkes sagte, er habe in der letzten
Saison für etwa \$10,000 Lithia-Was-
ser in alle Welt verschickt, und das
war alles, das er thun konnte. Er ist
nicht gut genug eingerichtet, um noch
mehr verschicken zu können, ist aber
jezt daran, sein Geschäft zu vergrößern,
um auch die größten und aller-
größten Aufträge ausfüllen zu können.

Ehe wir weiter gehen, wollen wir
die Gegend um Austin und die Aus-
sichten für den Landmann daselbst et-
was näher ins Auge fassen. Der Bo-
den besteht aus sandigem Lehm, von
roter oder grauer Farbe. Ersterer ist
der bei weitem fruchtbarere. Die
fruchtbare Ackerfläche ist stellenweis
viele Fuß tief, während an andern
Stellen der nackte Granitfels zutage
tritt. Da die meisten Farmer hier Ne-
ger oder sogenannte Georgia-Graders
sind, welche seit dem Bürgerkrieg auf
demselben Felde immer wieder Baum-
wolle gepflanzt haben, ohne den Acker
je zu düngen, so sollte es keinen Ver-
ständigen Mann wundern, wenn ihre
Ernten nur halbe Ernten sind. Wo
aber nördliche Leute wohnen, welche
ein wenig Kapital und mit viel
Energie und Arbeitslust hieherkamen,
kann man sich leicht davon überzeugen,
daß das Ackerland auf diesen Hügeln
nicht nur möglich, sondern auch sehr
erträglich ist. Mr. Frost von Elkhart,
Ind., jezt einer der erfolgreichsten
Farmer in Austin, meint, der nördliche
Farmer müsse dort im Süden erst alles
vergeffen, was er bis dahin gelernt ha-

be, ehe er eine südliche Farmerei be-
treiben könne. Herr Frost hat mir
versprochen, ab und zu Beiträge für
die „Rundschau“ zu schreiben, in wel-
chen er den Rundschau Lesern seine Erfah-
rungen, Mißerfolge und endlich glän-
zende Erfolge berichten will. Der Edi-
tor hat in seinem Leben nicht besseres
Korn gesehen als in Austin, Georgia.
Das größte landwirtschaftliche Produkt
scheint aber Baumwolle zu sein. Für
Hühnerbauer und Milchwirthe sind
hier prächtige Aussichten. Un-
massen von Eiern müssen wöchentlich
aus andern Staaten nach Georgia im-
portiert werden. Also können die Ho-
tels und Koffhäuser in Austin lange
nicht immer Butter auf dem Tische ha-
ben, eben weil dieselbige nicht immer
zu bekommen ist. Pfirsiche, Kirschen,
Apfel und Pflaumen gedeihen hier
wundervoll, haben auch einen guten
Preis, und doch sieht man so sehr we-
nig Obstgärten. Der echte Südländer
ist eben zufrieden, wenn er einen Feigen-
baum, einen Persimmonbaum in der
Nähe seines Hauses hat. Die Stepe-
nan-Weintraube gedeiht ohne jegliche
menschliche Pflege zu solcher Leppigkeit,
daß ein einziger Stock wohl einen Bier-
telacre bespinnen könnte. Wilder Wein
wächst in Menge. Hin und wieder sieht
man jezt aber schon Anpflanzungen
von Pfirsichgärten und anderem Obste.
Wo man einen Acker Land in kultivier-
tem Zustande sieht, da verlangt der
nördliche Farmer schon ganz kaltblütig
\$65.00 per Acre, während man von
den Südländern Land in beliebiger
Quantität auch Qualität von \$10.00
bis \$20.00 per Acre kaufen kann.
Waldland hingegen, d. h. wo die dick-
sten Bäume schon herausgeschnitten
worden sind, kann hier zu 50 Cts. per
Acre gekauft werden. Doch es nimmt
viel Arbeit und Arbeit, dieses Land zu
klären. Mr. Frost behauptet jedoch,
daß das Brennholz, welches man beim
Klären von einem Acre gewinnt, die
Kosten des Klärens vollkommen deckt.
Stellenweis wird hier auch schon Wei-
zen gesät, und sind besonders im letzten
Jahre gute Erfolge erzielt. Man hat
von 35 bis zu 45 Bu. vom Acre ge-
droschen. Alles, was diese Gegend
braucht, sind Farmer mit etwas Kapi-
tal und viel Mut zum Arbeiten. Was
diese Gegend vor vielen andern südli-
chen Gegenden voraus hat, ist, erstens,
vor allen Dingen die hohe gesunde La-
ge, — Malaria-Fieber ist ganz unbe-
kannt und Typhus kommt sehr selten
vor, — zweitens, das gute Abfahrgelände
in Atlanta und in den Hotels bei der
Lithium-Quelle. Die größten Schat-
tenseiten, die mir dort auffielen, sind
folgende: Erstens das erschwerte Ader-
n auf den Hügeln, und zweitens das
furchtbare Unkraut. Der Kampf mit
dem Unkraut ist überall ein schwerer,
aber ich habe nie einen Platz in der
Welt gesehen, wo das Unkraut so üp-
pig gedeiht wie bei Austin, Georgia.
Man darf nicht kultivieren, wenn der
Boden zu naß ist, sonst wird er stüde-
rig; man darf auch nicht kultivieren,
wenn es sehr trocken ist, weil die Wur-
zeln der Baumwollenstaude z. B. sehr
leicht beschädigt werden. Wenn Land-
agenten uns früher erzählten, daß es
bei Austin, Ga., keine Stürme gebe,
so lehrten uns die stellenweis entwor-
zelt daliegenden Bäume eines andern.
Doch von einem Orkan oder Cyclone
wußte niemand zu berichten.

Eines Tages stieg ein kleines Gewit-
ter auf, welches bei uns im Norden lei-
nen einzigen Menschen erschreckt haben
würde. Die Einwohner von Austin
aber meinten, das sei schon ein großar-
tiger thunderstorm. Trotzdem die
schwarze Bevölkerung in jener Gegend
die frömmste und friedfertigste zu sein
scheint, will es den Nördlichen doch nicht
behagen, so viele Neger als Nachbarn
zu haben. Thatsache aber ist, daß je

mehr Weiße in eine Gegend kommen,
die Neger sich desto mehr zurückziehen
in abgelegene Gegenden, und die Zeit
ist nach der Meinung von sachverständi-
gen Menschen nicht mehr ferne, wo
fast alle Neger in den Städten unserer
Union verteilt sein werden, wofür sie
als billige Arbeitskraft gute Verwen-
dung finden. Noch ein Punkt, welcher
einer raschen Besiedlung dieser Gegend
hinderlich ist, ist der: Hier ist keine
Gegend für einen ganz armen Ansied-
ler, denn er kann auf keinen Nebenver-
dienst hoffen und muß so gestellt sein,
daß er wenigstens bis zur nächsten
Ernte aus seiner Tasche leben kann.
Die wenige Arbeit, die es hier zu thun
gibt, besorgt der Neger zu 50 bis 60
Cents pro Tag auf seine eigene Koft.
Es sollte sich also kein Mensch, der nur
die Mittel zur Hinfahrt hat, verlocken
lassen, nach Austin, Ga., zu gehen; er
wäre eben dort genötigt, ein Leben zu
führen wie die Neger und die Georgia-
Graders, welche hauptsächlich von Fi-
schen, Eichhörnchen, Opossums, Vogel-
eiern, Wurzeln, wildem Honig, Per-
simmons und andern wildwachsenden
Früchten leben. Wir trafen in den
abgelegensten Wäldern von diesen Leu-
ten, welche nach unserer Meinung viel
lieber sterben als einen halben Acre
pflügen würden.

Wer aber nach Austin, Georgia, geht
und bei dieser Gelegenheit Herrn Frost
einen Besuch abstattet, der wird in we-
nigen Stunden überzeugt sein, daß ein
intelligenter Farmer, der denkend an
die Arbeit geht, es auch in Austin zu
etwas Großem bringen kann. Wo der
Südländer keine 20 Bushel Korn vom
Acre ernten wird, da wird Herr Frost
50 bis 75 Bushel erhalten. In demsel-
ben Verhältnisse steht seine Baumwolle
auch zur Baumwolle einiger seiner
Nachbarn. Man kann überall sehen,
wo ein nördlicher Farmer wohnt.

Die Southern Eisenbahn hat kein
Land mehr zum Verlaufe, aber sie ist
doch bemüht durch ihren Agenten, Col.
J. C. Wade, nördliche Einwanderer
dorthin zu bekommen und denselben
in bestmöglicher Weise entgegen zu
kommen. In der Thatsache, daß die
Southern Eisenbahn keine Länder habe,
welche zum Verlaufe ausgebaut wer-
den, auch keine Agenten ausschickt,
welche Leute bereben sollen, nach dem
Süden auszuwandern, mag ein ande-
rer Grund liegen, warum diese Gegend
bis jezt noch nicht mehr besiedelt ist.
In Col. Wade fanden wir einen Eh-
renmann, wie er lebt und lebt. Auch
können wir die Southern Eisenbahn
allen, die eine Reise nach dem Süden
machen wollen, bestens empfehlen. In
Austin besuchten wir auch die Anlagen
der Austin Improvement Co., unter
welchen ich besonders die Hobelanstalt
und die Mühle am Sweet Water-Fluß
hervorheben möchte. Diese Kompanie
besitzt ausgedehnte Waldbändereien am
Sweet Water-Flusse und hat gegen-
wärtig in ihren Holzschlägen etwa 700,-
000 Fuß geschnittenes Holz. Der Mäh-
lendamm war durch eine kürzliche
Ueberschwemmung etwas ruiniert, wird
aber bald wieder zurechtgebaut. Die
Mühle selber soll restauriert werden,
und es ist augenscheinlich hier eine der
besten Gelegenheiten, die ein Griftmül-
ler sich nur wünschen kann. Sollte sich
irgend jemand der Rundschau Leser auf
das, was schon früher in der „Rund-
schau“ über Austin Improvement Co.
gesagt war, mehr darüber erfahren
wollen, so wende man sich schriftlich an
A. V. Kolb, Elkhart, Ind. Es sind
gegenwärtig nur zwei mennonitische
Familien und ein Witwer dort, ist aber
Ausicht, daß vielleicht bald noch mehr
von unsern Leuten dort hingehen wer-
den. Bruder Noah Brunt hat sich ein
schönes Städtchen Land gekauft und in
der Stadt zwei Häuser gebaut, von
welchen er das eine verrentet. Bruder

Weaver lebt hier mit Familie und ist Werführer des Holzgeschäftes. Bruder Garman, der Witwer, ist der Hühnerkapitän und hat die Aufsicht über die Rassen-Hühner, Angora-Ziegen, Angora-Kagen und belgische Hasen. Außerdem ist noch die wohlhabende Familie Hiesland von Lancaster City, Pa., dorthin gezogen. In Herrn Theo. Hiesland fanden wir ein Prachtexemplar von einem Gentleman. Dazu kommt noch die durchaus gebildete Familie Hiesland. Der Vater steht also, daß nicht nur Necker und Georgia-Graders dort wohnen. Im Gegenteil, wir haben uns unter den lieben Leuten in Aufsicht recht wohl gefühlt; denn auch die permanentesten Bewohner von Aufsicht, wie Mr. Lauch, Maj. Collins und der Landagent J. B. Humphreys, haben uns warme Gastfreundschaft zu teil werden lassen. Alle diese Leute sind ernstlich bemüht, Aufsicht zu dem zu machen, was es verdient zu werden.

(Schluß folgt.)

Aid Plan.

Die Allgemeine Versammlung des Mennoniten Aid Plan von Kansas soll, so der Herr will, am 28. Oktober d. J. im W. S. der Mennoniten-Brüdergemeinde zu Goshen, Kansas, stattfinden. Eröffnung pünktlich halb zehn Uhr morgens. Jedes Mitglied des Aid Plan ist himm- und wahrheitsgemäß und wird als mitberatend angesehen. Wer Fragen oder Vorschläge vor die Versammlung zu bringen gedenkt, muß solche wenigstens eine Woche vor der Versammlung beim Unterzeichneten einreichen oder einbringen. Jedermann ist eingeladen. Achtungsvoll

D. Unger,
Hillsboro, Kansas.

Pandwirtschaftliches.

Die Pfirsichernte.

In den Vereinigten Staaten hat die Pfirsichkultur eine solche Ausdehnung gewonnen, daß der mehr oder weniger günstige Ausfall dieser Ernte auf den Obstmarkt im allgemeinen einen großen Einfluß ausübt. In diesem Jahre nun wird eine sehr reiche Ernte erwartet, und nach den Schätzungen von Sachverständigen wird dieselbe mindestens das ungeheure Quantum von 75,000,000 Bushel erreichen. Die lang anhaltende Dürre in manchen Gegenden hat die Ernte zwar etwas beeinträchtigt, allein, die Hitze des verfloßenen Monats war der Entwicklung der Früchte sehr günstig und hat die ungünstige Wirkung des kalten Wetters zu Beginn des Sommers wieder wett gemacht. Wie in vielen anderen Zweigen des Obstbaues kommen auch in der Pfirsichkultur allmählich rationellere Methoden zur Anwendung, und die Folge davon ist, daß nicht nur mehr, sondern auch bessere Früchte erzielt werden. Um die Tragfähigkeit der Bäume möglichst zu erhöhen, wird der Boden auf das sorgfältigste bearbeitet und auf den Bäumen selbst die jungen Früchte im ersten Stadium der Entwicklung ausgeblüht. Der altfränkische Pfirsichzüchter hätte es sicher für hellen Wahnsinn erklärt, drei Viertel der Früchte eines Baumes zu entfernen, sobald dieselben sich zu entwickeln anfangen, aber gerade dadurch werden die Erträge nicht nur quantitativ, sondern auch qualitativ ganz bedeutend erhöht. Der Baum braucht nur ein Viertel der Früchte zu produzieren, und da gerade diese an die Lebenskraft des Baumes die höchsten Anforderungen stellen, so liegt der ökonomische Nutzen des Ausdünnens auf der Hand;

auch das regelmäßige Tragen wird dadurch gefördert. Durch die Verwendung von Refrigerator-Waggons bei dem Versand der Pfirsiche hat nicht bloß die Saison eine bedeutende Ausdehnung erfahren, es kommen auch viele schöner ausgereifte Früchte auf den Markt. Früher mußten die Pfirsiche im Süden, die für den Versand nach den nördlichen Märkten bestimmt waren, vor ihrer vollständigen Reife gepflückt werden, und man ließ sie auf dem Transport nachreifen. Bei den heutigen Transportfacilitäten ist das nicht mehr notwendig, und das Pflücken beginnt erst, ehe die Früchte weich zu werden beginnen. Den richtigen Zeitpunkt können die Pflücker auf den ersten Blick erkennen. Jeder Pfirsich hat, wie jedermann weiß, eine Sonnenseite und eine Schattenseite und die Färbung der letzteren ist für das Pflücken maßgebend. Nach dem Pflücken werden die Pfirsiche je nach der Qualität sortiert und die überreifen Früchte, die während des Transports verderben könnten, werden an Ort und Stelle gedörrt. Neuerdings wird von einzelnen Gärtnern das europäische Verfahren, der Spalierkultur, mittels welcher Früchte von riesiger Größe und wunderbarem Aroma erzielt werden, zur Anwendung gebracht, allein, daselbe wird hierzulande, wo man mehr auf die Massenproduktion sieht, mehr nur sporadisch in Aufnahme kommen.

Die Forelle und ihre künstliche Zucht.

Von Dr. G. Wade.

Die Forelle ist recht eigentlich ein Bewohner der Gebirgsbäche, in denen sie bis zur Grenze des ewigen Eises und Schnees emporsteigt, doch findet sie sich auch in der Ebene, wo sie helles, klares, lebhaft fließendes Wasser bevorzugt, in ruhig und gemessen dahinjagenden Flüssen oder in Seen sich aber nur selten ansiedelt. Klares Wasser mit tiefem Grunde, Sommer und Winter ziemlich die gleiche Wassertemperatur, Schatten von Weiden und Erlengebüsch am Rande ihres Wohnortes, sind Hauptbedingungen für das Gedeihen dieses vorzüglichen Wirtschaftsfisches. In Bächen oder Teichen mit moorigem Untergrunde, in denen das Wasser sich im Sommer stark erwärmt und im Winter sich mit einer dicken Eisschicht überzieht, gedeiht die Forelle indessen nie.

Je nach dem Standorte, der Beschaffenheit des Wassers etc., ist die Zeichnung und Körperfarbe der Forelle verschieden, auch in der Körperbildung, besonders in der Kopfform, weichen Forellen aus entfernteren Gegenden voneinander ab. Diese Unterschiede haben hauptsächlich in der Ernährung ihren Grund, denn sie beeinflusst die Körperform und auch die Färbung, mehr bei der Forelle als bei jedem anderen Fisch.

Von jeher war die Forelle einer der geschätztesten Süßwasserfische, und seit den letzten Jahren, wo die Ausbildung der künstlichen Fischzucht zu hoher Entwicklung gelangt ist, wird eine sichere Fortpflanzung dieses Wirtschaftsfisches und die Erhaltung einer reichlichen Nachzucht auf fast mühelosem Wege durch dieselbe erlangt.

Im Gegensatz zu ihren nahen Verwandten unternimmt die Forelle zur Laichzeit, die in der Regel in der Monate Oktober bis Januar fällt, keine Wanderungen. Die Eier werden vom Weibchen in selbstgemachte flache Gruben in feuchtem, rasch fließendem Wasser gelegt und leicht zugebedt. Die Jungen schlüpfen gewöhnlich erst nach zwei Monaten aus, liegen zunächst fast bewegungslos auf dem Grunde des Wassers und zehren vom Inhalte ihres Dottersackes. Ist derselbe mit der Zeit

verbraucht, so macht sich das Nahrungsbedürfnis geltend, und nun beginnen die kleinen Fischchen Jagd auf allerlei winzige Wassertierchen auszuüben. Auf diese Weise, im freien Wasser, gelangt jedoch nur ein geringer Bruchteil der Eier zur Entwicklung, und von den ausgeschlüpfen Jungen werden viele wieder eine leichte Beute anderer Fische. Hier greift in jeder Weise helfend die künstliche Fischzucht ein.

Zur Laichzeit gefangenen Fische (Männchen und Weibchen) werden auf künstlichem Wege die Geschlechtsprodukte entzogen, die Eier, der Laich, mit der Milch der männlichen Fische befruchtet und nun die Eier in bestimmten Apparaten, durch die ein ständiger Wasserstrom läuft, zur Entwicklung gebracht. Die Reife zum Ablaihen erkennt man an verschiedenen Zeichen. Der Laich des Mutterfisches erscheint zu dieser Zeit weich und aufgetrieben, giebt jedem Drucke sehr leicht nach, und die fühlende Hand nimmt eine deutliche Hin- und Herbewegung der Geschlechtsprodukte wahr, die andeutet, daß die schon vom Eierstock gänzlich abgetrennten Eier sich nach jeder Richtung hin bewegen lassen. Hält man den weiblichen Fisch außerhalb des Wassers senkrecht mit dem Kopfe nach oben, so senken sich die Eier durch ihr eigenes Gewicht gegen die Afteröffnung, deren Ränder gerötet und angeschwollen erscheinen. Bei den männlichen Fischen ist der Bauch nicht in der Weise aufgetrieben, wie bei dem weiblichen Fisch; wird das Tier dagegen in eine senkrechte Stellung gebracht, so fließt bei einem volllaichfähigen Fisch die Milch ohne irgend einen Druck von selber aus.

Bei der künstlichen Gewinnung der Geschlechtsprodukte wird der Fisch aus dem Wasser genommen, ordentlich abgetrocknet und der Kopf in ein trockenes Tuch eingeschlagen, um den Fisch so ohne starken Druck sicher halten zu können. Es genügt dann bei volllaichreifen Fischen ein leichter Druck oder ein sanftes Streichen auf dem Bauche, um Eier oder Milch austreten zu lassen. Zu Beginn des Abstreichens verhindern die Fische oft durch ein trampfhaftes Zusammenziehen des Schließmuskels, selbst bei stärkerem Druck auf die Bauchdecken, den Austritt. Durch leises Streichen des Bauches bringt man jedoch den Fisch bald dahin, dessen Widerstand aufzugeben, andernfalls ist es nötig, die Haltung des Fisches etwas zu verändern, dem Körper eine S-förmige Gestalt zu geben oder Kopf und Schwanz nach dem Rücken hin zu biegen.

Zuerst werden die Weibchen abgestrichen, und befinden sich genügend Eier in dem Gefäße, so werden über dieselben einige Männchen abgestrichen und mit deren Milch die Eier befruchtet. Man erreicht dieses durch Umrühren von Eier und Milch mittels einer Federhahne. Jetzt erst wird etwas Wasser in das Gefäß gegeben und es dann einige Minuten beiseite gestellt. In dieser Zeit dringt die Milch mit dem Wasser in die Eier ein und vollzieht die Befruchtung. Jetzt wird das milchige Wasser abgeseigt und durch reines ersetzt, in welchem sich die Eier rasch vollsaugen und eine vollgerundete Gestalt annehmen. In diesem Zustande werden sie in die Brutapparate gebracht, zu denen fast ausschließlich kalifornische Bruttröge oder Selbstausläufer verwendet werden.

Herbstweide.

Auch für Schweine und Pferde giebt Winterroggen eine gute Weide im Spätherbst und im Frühling. Sät man mit dem Roggen gleichzeitig etwas Futtertraps, etwa 1 bis 2 Pfund per Acre, so erhöht das den Wert der

Weide ganz bedeutend. Der Roggen kann mit dem Roggen in der Drillmaschine gemischt oder auch aus dem Grassäer an der Drill gesät werden. In letzterem Falle sollte man nach dem Säen noch einmal mit der Egge über das Feld gehen, damit aller Samen gut bedeckt werde. Wird das Roggenfeld nicht zu scharf abgeweidet im Herbst, so giebt es eine vorzügliche, reiche Weide im Frühjahr, die viel früher benutzt werden kann, als irgend eine mit gewöhnlichen Gräsern bestandene. Seine Fehler hat der Roggen als Weidepflanze natürlich auch; er wird leicht vom Vieh ausgegriffen. Doch darauf darf in einem Jahre wie dem heutigen wenig Rücksicht genommen werden; der Winterroggen wird in den ausgetrockneten Gegenden den Farmern immer eine vorzügliche Aushilfe bieten, und haben die Pflanzen einmal guten Fuß gefaßt, so hält die Weide auch aus, besser wie eine andere Pflanze, die jetzt noch für dieses Jahr gesät werden könnte; denn je mehr der Roggen abgeweidet wird, um so reicher bestockt er sich. Unter recht günstigen Witterungsverhältnissen und wenn nicht viel Vieh auf solcher Weide geht, kann es wohl vorkommen, daß der Roggen noch vor Winter so schnell wächst, daß die Aehren sich bilden. Das kann dem Farmer, dessen Heuborrat sehr klein ist, nur willkommen sein; er kann den Roggen dann mähen und noch zu Heu machen, wenn das Herbstwetter dies erlaubt. Ist dies jedoch nicht ausführbar, so ist damit noch nichts verloren; der Winterroggen kann dann als Grünabfütterung unterpflügt werden; ist er auch nicht so wertvoll für diesen Zweck als Klee, so verbessert er doch das Land in sehr bemerkbarer Weise, indem das Erdreich danach locker wird und die Fruchtbarkeit besser hält. Es giebt wohl kaum eine Gegend in den Ver. Staaten, wo Winterroggen nicht gedeiht; dies erhöht noch seinen Wert als Weidepflanze besonders für regensarme Gegenden.

Eine praktische Gartenleiter.

(Aus dem „Praktischen Ratgeber“.)

Die gewöhnliche Leiter mit zwei Holmen hat einige Uebelstände, die besonders hervortreten, wenn die Leiter eine beträchtliche Höhe erreicht, und wenn man mit ihr auf unebenem Boden arbeitet. Sie ist für einen Mann allein schwer aufzustellen und steht am Gang nur fest, wenn die Stollen quer zum Anhang laufen.

Die Zweibaumleiter wird übertroffen in diesen beiden Hinsichten von der Einbauleiter, der sogenannten „Trotter-Leiter“. Man kann eine solche leicht aus einem schon geraden, konisch zulaufenden Baume durch Eintreiben von Sprossen herstellen. Am Fuße bekommt sie zwei eiserne Faden zum festeren Stand, und oben läßt man etwa 1—1½ Meter lang die Sprossen fehlen, so daß man mit dem sprossenlosen Ende bequem in die Krone fahren kann.

Hat man mit der Leiter einen Baum erstiegen, so hat man im allgemeinen keinen Ort, wo man den Fuß hinsetzen kann, als eben die Leitersprossen und im Baume ab und zu einen Ast, und auf diesem aus natürlichen Gründen die Abwinkel, in denen man, wenn die Aeste steil ansetzen, oft die Füße einklemmt. Aber für den Verkehr im Baume, zwischen den Aesten und der Leiter, und ebenso in der Dolde des Baumes, fehlt die letzte Verkehrsmöglichkeit, fehlen die Brücken. Als solcher bedient man sich eines „Baumknechts“.

Es ist ein so viel wie möglich gerade zu wählender, 3 bis 5 Centimeter har-

ter Ast eines kräftigen Holzes (Eiche, Hainbuche oder Esche) so geschnitten, daß von einem Seitenzweige ein Hals an ihm stehen bleibt. Dieser Hals ist unbedingt notwendig und zwar weniger der Sicherheit beim Einhängen, als des Transports im Baume wegen. Am unteren Ende ist die Stange durchbohrt, und ein kurzer Strid durchgezogen. Mit diesem Strid wird das Ende, wenn von der Leiter aus operiert wird, an diese angebunden, um das Kutschen zu vermeiden; ebenso wird man da und dort im Baume es nötig befinden, ein Ende anzubinden.

Neues Mittel gegen Maul- und Klauen-Seuche.

Nach der zu Halberstadt erscheinenden „Landwirtschaftlichen Zeitung“ hat Professor Dr. Jarre in Paris schon im vorigen Jahre Versuche gemacht, inwiefern Maul- und Klauen-Seuche durch Chromsäure (Chromic acid) heilbar sei. Nachdem er seine Versuche in diesem Jahre fortgesetzt und die Behandlung in etwa 1500 Fällen einen durchaus günstigen Erfolg erzielt hat, ist an der Heilkraft des neuen Mittels kaum noch zu zweifeln. Die Chromsäure wird dabei in chemisch reinem Zustand in einer Konzentration von 33 Prozent zur Anwendung gebracht. Schon eine einmalige Anwendung in Maul- und Klauen-Spalten soll eine baldige Heilung zur Folge haben. Besonders hebt Professor Dr. Jarre hervor, daß die Schmerzhaftigkeit der Schleimhäute, welche bei der Seuche die Tiere oft wochenlang an der Nahrungs-Aufnahme hindert — schon fünf Minuten nach der Aetzung aufhört. Häufig haben nach dieser Zeit Klühe schon wieder mit Fressen angefangen, nachdem sie tagelang gehungert hatten. Das Mittel ist so außerordentlich einfach und wenig kostspielig, weshalb sich ein Versuch damit wohl lohnt. Uebrigens soll hier ausdrücklich betont werden, daß die Chromsäure eines der stärksten Aetzmittel, daher sehr große Vorsicht in Anwendung derselben dringend angezeigt ist. Das Mittel, wie oben angegeben, muß unbedingt von einem tüchtigen Apotheker bereitet werden, da von einer richtigen Bereitung der Erfolg wesentlich abhängt. Bei der Bereitung darf nur destilliertes Wasser zur Verwendung kommen.

Farmarbeiter-Löhne.

Das Ackerbau-Departement wird demnächst ein Bulletin veröffentlichen, das sich mit den in den Jahren von 1866 bis 1899 in den Ver. Staaten den Farmarbeitern bezahlten Löhnen beschäftigt. Aus den vorliegenden Angaben ergibt sich, daß im allgemeinen im Jahre 1866 den Farmarbeitern die höchsten und im Jahre 1879 die niedrigsten Löhne bezahlt wurden, doch begannen die Löhne in dem letztgenannten Jahre wieder zu steigen und waren im Jahre 1893 höher, als sie seit 1875 gewesen waren. In einigen Staaten waren freilich im Jahre 1892 die Farmarbeiter-Löhne höher, als im Jahre 1893, und in einer Anzahl von Staaten ist die Höhe, welche die Löhne daselbst in den Jahren 1892 und 1893 aufwiesen, noch nicht wieder erreicht worden. Die zu Ende des Jahres 1893 eintretende finanzielle Panik oder geschäftliche Depression hatte für die nachfolgenden Jahre ein Sinken der Löhne zur Folge. Selbst im Jahre 1899 war die höchste Lohnrate, wie sie vor dem Eintritt der Panik vor 1893 bestanden hatte, noch nicht wieder erreicht worden.

Beitereignisse.

Präsident McKinley gestorben.

Buffalo, N. Y., 14. Sept. — Präsident McKinley ist heute früh um 2:15 Uhr von seinen Leiden durch den Tod erlöst worden. Die Ruhe für ihn, die ihm seit dem schrecklichen Attentat des verruchten Mordmörders versagt war, ist jetzt für ihn gekommen und losgelöst von dem Körper hat sich seine Seele nun zum ewigen Frieden emporgeschwungen.

Ein Kampf war es, ein außerordentlich harter Kampf, den der Dahingegangene mit dem Überwinder bestand, um für die Nation und namentlich für seine heißgeliebte Gattin am Leben zu bleiben, aber alles war vergebens. Gegen 9 Uhr Freitagabend bat der Präsident die ihn umgebenden Ärzte, ihn doch sterben zu lassen. Kurz vorher hatte er flüsternd das erhebbende Lied: „Näher mein Gott zu dir“ gesungen, aber er war müde, müde des Kampfes mit dem Tode.

Von zehn Uhr an war es nur ein trauriges Warten; es konnte nichts mehr getan werden. Seit Donnerstagabend lag er im Sterben, als sein Herz urplötzlich versagte und Schwäche und unüberwindliche Müdigkeit sich einstellten. Die Ärzte gaben ihm die stärksten Medikamente, gaben ihm Oxygen (Sauerstoff), wandten überhaupt alles an, ihn am Leben zu erhalten. Er erholt sich auch früh am Morgen, auch später noch einmal am Abend, sprach sogar vom Wetter, von dem niederdrückenden Regen und dessen wohlthuender Wirkung auf die Bäume im Park.

Seine Gattin war im Laufe des Tages einmal an seinem Schmerzenslager, aber es war ihm nicht bewußt, daß das Ende so nahe sei, da ja die Ärzte sogar die Hoffnung nicht ganz aufgegeben hatten. Seine Willenskraft half ihnen, aber im Rat des Höchsten war es anders beschlossen.

Gegen Abend wurde es klar, daß das Ende nahe bevorstehe, und das Kommen des Todes fühlend, bat der Dulder, seine Gattin zu ihm zu senden, von der er Abschied nehmen wollte. Sie kam und warf sich neben dem Bett auf die Knie nieder. Sie barg ihr thränenüberflutetes Antlitz in der Decke, sagte sich aber, als er mit großer Anstrengung seine Hände auf die ihrigen legte. Einen stehenden Blick warf sie auf den nahe dem Bett stehenden Dr. Rixey und bat ihn, ihn doch zu erhalten. „Ich kann ihn nicht verlieren!“ rief sie schmerzbeengt aus. Sie wurde dann aus dem Zimmer geleitet, aber nach einer halben Stunde kehrte ihr Mut und ihre Kraft zurück und sie sagte ihren Begleitern: „Ich will stark sein seiner wegen.“

Die Bewußtlosigkeit des Präsidenten dauerte bis Mitternacht und schließlich bis zum Tode. Er atmete, aber das war alles, was andeutete, daß überhaupt noch Leben im Körper vorhanden war. Die Ärzte waren in der Nähe. Die Freunde warteten in dem Zimmer nebenan. Alle Arbeit war beendet und man wartete nur noch auf das Ende, wie es in Gottes unerforschlichem Ratschluß bestimmt war.

Spät am Nachmittag schloß der Präsident. Aber schon vorher war in die Welt hinaus telegraphiert worden, er sei tot und nach Sensationen haschende Zeitungen hatten seinen Tod bereits angekündigt. In dem Krankenzimmer wußte man jedoch, wie es stand. Der Kranke selbst wollte noch immer nicht aufgeben. Sein Wille, der ihn so oft schon zum Siege führte, war übermächtig. Aber das Herz wollte nicht mehr. Unregelmäßig klopfte es, und man

konnte nicht ermessen, was es in der nächsten Minute thun würde.

Wenn stimulierende Mittel den Präsidenten hätten retten können, dann hätte es geschehen müssen. Was das immer träger werdende Herz vertragen konnte, wurde ihm gegeben und dabei half der eiserne Wille des Präsidenten, aber alles war vergebens. Die Wissenschaft hatte ihr möglichstes gethan. Langsam verstrichen die Stunden. Der Abend kam. Als die Sonne am fernen Horizont versank und die Schatten im Krankenzimmer schärfer wurden, kam der Präsident zu sich und flüsterte dem in der Nähe des Bettes stehenden Doktor zu, er wisse, daß das Ende nahe sei und er möchte seine Gattin sehen. Nicht eine Spur von Furcht vor dem Kommenden war in seinem Antlitz zu sehen, als die so innigst geliebte Frau zu ihm kam. Als es dann aber klar wurde, daß sein Leben nur noch Minuten bemessen sei, kamen die bezeichnenden Worte von ihren Lippen: „Ich will stark sein seiner wegen.“

Gegen drei Uhr Freitagmorgen begannen sich die Vorbereitungen des Todes zu zeigen. Während des Tages wechselten Hoffnung und Sorge miteinander ab. Der Präsident, der ohnehin an großer Schwäche litt, begann über Erschöpfung zu klagen. Seine Neußerungen wurden um so ernster genommen, als er bis dahin immer frohen Mut und Vertrauen zur Schau getragen hatte. Der Puls war ungewöhnlich hoch, er stieg bis auf 140 Schläge in der Minute. Bei einer Temperatur von 100.2 hatte er unter normalen Umständen 55 Schläge weniger zählen sollen. Außerdem begann die Herzschwäche den Ärzten große Sorge zu verursachen. Der Zustand verschlechterte sich von da ab stetig.

Die leichte Besserung, die am frühen Morgen durch Bulletins angekündigt wurde, hielt im Laufe des Tages an, und als es hieß, der Präsident habe etwas Nahrung zu sich genommen, stieg die Hoffnung, daß er die Krisis überleben werde. Man wußte aber auch, daß die kommende Nacht die Entscheidung bringen würde, man mußte bereits, daß die Herzthätigkeit nur durch die stärksten Medikamente aufrecht erhalten wurde und daß die Ärzte schon Oxygen (Sauerstoff) in Bereitschaft hatten, um das Ende hinauszuschieben.

Frau McKinley wurde im Laufe des Nachmittags an das Bett des Gatten geführt, aber man sagte ihr ihres Zustandes wegen nicht, wie nahe der Tod herangenahet sei. So schnell die Bahn sie bringen konnte, eilten die Sekretäre, die Mitglieder der Familie und die Ärzte, die sich bereits in dem Glauben, die Genesung mache Fortschritte, entfernt hatten, der Stadt zu. Sofort begaben sie sich in das Haus, wo die Nachrichten ihre Befürchtungen eher erhöhten als verminderten.

Aber gegen Mittag hoben sich die Hoffnungen. Das offizielle Bulletin wurde für besorgniszerfreuend gehalten und man glaubte, daß die Krisis hinausgeschoben worden sei. Aber, aber, — der Pulsschlag stieg auf 128, während die Temperatur sank. Das sah schlecht aus.

„Ich habe noch Hoffnung“, bemerkte Dr. Mynter beim Verlassen des Krankenzimmers, „aber sie würde größer sein, wenn der Tag vorüber wäre und der Patient mehr Kräfte gewonnen hätte. Das Herz läßt uns im Stich“, schloß er. Als dann die Pflegerinnen in Anbetracht des verschlechterten Zustandes des Patienten die Fenster verdunkeln wollten, erhob der Leidende Protest. „Ich will die Bäume sehen“, sagte er.

Sogar um 1 Uhr nachts hatten die Ärzte die Hoffnung noch nicht aufgegeben und sie glaubten, daß, wenn er die Nacht überleben würde, er mehr Aus-

sicht auf Genesung hätte. Nahrungsmittel wurden ihm nicht mehr eingefloßt.

Als die den Tod des Präsidenten meldende Nachricht in Washington eintraf, zogen sich die Menschenmengen, die den ganzen Abend hindurch vor den Zeitungsgebäuden auf weitere Nachrichten gewartet hatten, zurück und gingen nach Hause. Es wurden sofort die Vertreter der auswärtigen Regierungen von dem betrübenden Vorfall in Kenntnis gesetzt.

Vizepräsident Roosevelt wurde schon am frühen Tage von dem Stande der Dinge in Kenntnis gesetzt. Es bestand kein Zweifel mehr, daß der kommende Tod des Präsidenten eine vollständige Aenderung in der Administration herbeiführen würde.

Herr Wilcox sagte in Bezug darauf, daß der Vizepräsident sich zur Zeit so weit entfernt von dem Krankenbette befindet: „Der Vizepräsident war zu allen Zeiten sehr optimistisch, und als er Buffalo verließ, begab er die feste Ueberzeugung, daß der Präsident mit dem Leben davonkommen und sich rasch erholen würde. Er hat sicherlich die heutigen schweren Ereignisse nicht erwartet.“

Milburn House, Buffalo, 14. Sept. — Aus zuverlässiger Quelle sind die folgenden Szenen, die sich am Sterbette des Präsidenten abspielten, erfahren worden:

Der Präsident war bewußtlos seit 8:30 Uhr. Dr. Rixey war beständig bei ihm, bis der Tod kam. Die anderen Ärzte waren in dem vorderen Zimmer, wo die Konsultationen abgehalten wurden. Gegen zwei Uhr sah der Arzt die deutlichen Zeichen der kommenden Auflösung und die Familienmitglieder wurden gerufen. Frau McKinley schlief und es wurde für das Beste gehalten, sie nicht zu wecken. Schweigend und traurig betrat die Familienmitglieder das Nebenzimmer. In dem Kreise waren Abner McKinley, des Präsidenten Bruder; Frau Abner McKinley; Frl. Helene, des Präsidenten Schwester; Frau Sarah Duncan, eine andere Schwester; Frl. Mary Barber, eine Nichte; Frl. Sarah Duncan; Leut. J. F. McKinley, ein Neffe; Charles G. Dawes, der frühere Comptroller of the Currency; F. M. Osborne, ein Vetter; Col. W. G. Hayes; John Barber, ein Neffe; Sekretär George V. L. Cortelyou; Col. W. G. Brown, der Geschäftsteilhaber von Abner McKinley; Dr. P. M. Rixey, der Familienarzt, und sechs Wärterinnen.

Dr. Rixey stand am Bett. Langsam verstrichen die Minuten. Plötzlich hörte das Herz zu schlagen auf und der Arzt erhob sich und kündigte mit erstickter Stimme an: „Der Präsident ist tot.“

Sekretär Cortelyou war der erste, der das Sterbezimmer verließ. Er trat in den Raum, wo die Kabinettsmitglieder versammelt waren und teilte ihnen mit, daß der Präsident verschieden sei. Zwar war der Tod erwartet worden, die Ankündigung jedoch schien die Herren zu erschauern, die seine Vertrauten und Ratgeber gewesen waren. Thränen den Augen verließen sie das Gemach.

Buffalo, 11. Sept. — Der Distriktsanwalt Penney, dem die Ausarbeitung des Zeugenmaterials in Verbindung mit dem Mordanfall auf den Präsidenten anvertraut ist, hatte heute mit dem Kriegssekretär Root eine Konferenz betreffs der in dieser Angelegenheit zu ergreifenden Schritte. Die Beratung dauerte länger als eine Stunde; was aber in derselben verhandelt wurde, ist nicht bekannt. Gleich nach der Beendigung dieser Konferenz begab sich der Kriegssekretär nach Milburn House, wo die anderen Kabinettsmitglieder sich befanden, und alle begaben sich dann

nach der anstößenden Glenny'schen Wohnung, wo eine informelle Diskussion stattfand. Ob dieselbe etwas mit der Konferenz zwischen dem Distriktsanwalt und dem Kriegssekretär zu thun hatte, konnte nicht in Erfahrung gebracht werden.

Aus allerbesten Quelle verlautet, daß man sich über die allgemeinen Schritte bei der Verfolgung des oder der Täter schlüssig geworden ist. Was Czolgosz anbetrifft, so ist man allgemein zu der Ansicht gelangt, daß die Behörden des Staates New York und nicht die Bundesbehörden sich mit seinem Verbrechen beschäftigen müssen. Da nun festgestellt ist, daß der Prozeß des Täters im Staate New York stattfinden muß, so ist die nächste Frage die, unter welchem Gesetzesparagrafen er prozessiert werden soll. Es ist selbstverständlich der Wunsch der Behörden, den Täter so streng wie nur möglich zu bestrafen, und zu diesem Zwecke wird derjenige Paragraf in Anwendung gebracht, der die schwerste Bestrafung ermöglicht. Wenn die Anklage nur auf Verschwörung lauten würde, so könnte das Verbrechen nicht im Einklang mit seiner Größe bestraft werden. Mehr Aussicht auf eine strenge Bestrafung bietet eine Anklage auf thätlichen Angriff mit der Absicht zu töten. In diesem Falle wäre es vielleicht möglich, eine Anklage auf Verschwörung damit zu verbinden, in welcher letztere Anklage auch andere Personen hineingezogen werden könnten. Emma Goldmann könnte z. B. auf die Anklage der Verschwörung prozessiert werden, trotzdem sie nicht anwesend war, als das Verbrechen begangen wurde. Zum Beweis dafür wird der Fall Rolincaux in der Stadt New York angeführt. In diesem Falle beging bekanntlich nicht der eigentliche Täter das Verbrechen. Sollte also eine diesbezügliche Anklage gegen Emma Goldmann erhoben werden, so könnte ihre Auslieferung vom Staate Illinois verlangt werden. Soweit ist jedoch nicht das Verlangen auf Auslieferung gestellt worden, ja dieser Schritt ist noch nicht einmal ernstlich in Erwägung gezogen worden. In Buffalo wohnen etwa 20 Anarchisten, soviel kennt wenigstens die Polizei, und sie werden alle einem strengen Verhör unterworfen. In hiesigen Polizeikreisen bezweifelt man, daß die hiesigen Anarchisten von dem Plane gegen das Leben des Präsidenten Kenntnis hatten, aber man glaubt, daß der eine oder der andere von der Anwesenheit Czolgosz in Buffalo Kenntnis hatte und ihm auf die eine oder andere Weise Beistand leistete.

Die Verschwörung.

New York, 11. Sept. — Dem „Herald“ wird aus Buffalo gemeldet: Leon F. Czolgosz hat das Geständnis abgelegt, daß sein Attentat auf den Präsidenten McKinley das Ergebnis einer Verschwörung gewesen sei, an der viele Mitschuldige beteiligt waren. Czolgosz weigerte sich, Namen zu nennen, gab aber zu, daß Emma Goldmann in die Sache verwickelt sei. Es sind angeblich Papiere vorhanden, welche die ganze Verschwörung bloßstellen würden, wenn sie gefunden werden könnten.

Emma Goldmann wird, obwohl sie in Chicago verhaftet wurde, wahrscheinlich nach Buffalo gebracht werden, weil dort die Brutstätte der Verschwörung war. Die Stadt „wimmelt“ gegenwärtig von Beamten des Bundes-Gehéimdienstes. Die Kanäle werden auf das sorgfältigste nach einem Palet Papieren durchsucht, auf welchen die Einzelheiten der Verschwörung und die Namen der Verschwörer verzeichnet sind.

In seinem Geständnis hat Czolgosz die Mitteilung gemacht, daß er die Pa-

piere vernichten wollte, aber keine Zeit fand, sie zu verbrennen. Er habe sie deshalb mit sich genommen, und auf einer planlosen Wanderung durch die Stadt in ein Abzugsrohr geworfen.

Es ist amtlich festgestellt worden, daß Emma Goldmann in Buffalo während der letzten zehn Wochen sechs anarchistische Gesellschaften besuchte. Seit dem 12. Juli war sie dreimal in Buffalo und verließ die Stadt zum letzten Male vier Tage vor dem Attentat auf den Präsidenten. Leon Czolgosz war in Buffalo in Begleitung von zwei Böhmern, einem Manne und einer Frau, die sich so verdächtig benahm, daß man glaubt, sie seien Mitwisser des Attentäters gewesen. Nach diesen beiden Personen wird jetzt im ganzen Lande gesucht.

Buffalo, 15. Sept. — Der Mörder des Präsidenten McKinley wird vielleicht schon in sieben Wochen sein Verbrechen mit dem Tode büßen. Der Prozeß dürfte am Montag, den 23. September, beginnen und wird kaum mehr als drei Tage in Anspruch nehmen, da die Auswahl der Geschworenen keine Schwierigkeiten bieten dürfte. Von dem Tage, da der Mörder schuldig gesprochen wird, müssen sechs Wochen verfließen, bevor die Hinrichtung stattfinden kann. Sollte der Angeklagte keinen Verteidiger haben, so wird der Staat einen solchen ernennen. Dann wird des Mörders Erklärung, daß er nicht schuldig ist, entgegengenommen und in die Akten eingetragen werden. Selbst wenn Czolgosz eine Richtschuldig-Erklärung nicht abgeben würde, so würde doch eine solche in die Akten eingetragen werden; denn in einem Falle, in dem die Anklage auf Mord im ersten Grade lautet, wie in dem vorliegenden, kann keine Schuldigerklärung von seiten des Angeklagten erfolgen, sondern er muß von den Geschworenen schuldig befunden werden. Bei der Auswahl des Verteidigers wird darauf Bedacht genommen, daß derselbe kleinliche nutzlose Witzzüge vermeiden wird. Mit dem soll aber nicht gesagt werden, daß der Anwalt nicht alles in seiner Macht Stehende thun soll, um seinen Klienten zu retten, aber es soll in einer würdevollen Weise geschehen. Diejenigen Advokaten, welche sich bemühen werden, als Verteidiger ernannt zu werden in der Absicht, dadurch Notorität zu erlangen, haben absolut keine Aussicht auf Verwirklichung ihres Wunsches. Der Verteidiger dürfte für seine Bemühungen etwa \$500 erhalten.

Der einzige Grund, den die Verteidigung zu gunsten des Angeklagten vorbringen kann, ist der, daß Czolgosz irrsinnig ist. In dieser Erwartung hat der Staatsanwalt den Mörder bereits durch eine Anzahl Spezialisten auf dem Gebiete der Geisteskrankheiten untersuchen lassen. Ihr Befund ist bekanntlich, daß der Täter geistig völlig normal veranlagt ist.

Washington, D. C., 15. Sept. — Der Staatssekretär erließ heute folgende Ankündigung in betreff der Feierlichkeiten bei dem Begräbnisse McKinleys.

Die Ueberreste des verstorbenen Präsidenten der Ver. Staaten werden, nachdem sie während des Nachmittags des auf den 15. Sept. entfallenden Sonntags in der City Hall in Buffalo zur Schau gestellt worden sind, am Montag, den 16. September, auf einem Spezialzug, der Buffalo um 6:30 Uhr morgens verläßt, nach Washington gebracht, wo sie um neun Uhr abends eintreffen. Die Leiche wird dann unter der Eskorte einer Abteilung Bundeskavallerie nach dem Regierungsgebäude getragen, wo sie bis um neun Uhr Dienstagmorgen, den 17. Sept., bleiben wird. Sie wird dann in Ve-

gleitung einer Militär- und Civi-
lorte nach dem Kapitol getragen, wo
sie zur Schau gestellt wird. Am Mitt-
woch, um 12 Uhr mittags, wird in der
Rotunda des Kapitols ein Gottesdienst
abgehalten. Um ein Uhr werden die
Ueberreste unter Begleitung einer Mi-
litäreskorte nach einem Bahnwagen ge-
bracht und via Pennsylvania-Bahn
nach Canton, Ohio, gebracht, wo sie
um 11 Uhr eintrifft. Die Vorberei-
tungen für die Zeremonien in Verbin-
dung mit der Beisetzung der Leiche sind
den Bürgern von Canton unter der di-
rekten Leitung eines Komitees mit dem
Mayor an der Spitze übertragen wor-
den.

Mit Ausnahme des Läutens der
Glocken werden sowohl in hiesiger
Stadt als in den Ortschaften der Zug-
route entlang keine Zeremonien erwar-
tet.

Cleveland, O., 15. Sept. —
Paul Gzolgosz, der Vater des Mör-
ders des Präsidenten, arbeitete am
Samstag wie gewöhnlich. Seine Frau,
die Stiefmutter des jungen Mannes,
erzählte einem Berichterstatter, der
Hauseigentümer habe ihnen die Woh-
nung gekündigt und sie wüßten nicht,
wohin sie sich jetzt wenden sollten. Viel-
leicht würden sie auf ihre Farm zurück-
kehren, vielleicht würde auch ein Lands-
mann sich ihrer annehmen. „Warum
verfolgt man uns für die That eines
halbverrückten Jungen?“ rief sie aus.
„Wir hatten doch nichts damit zu thun!
Wir haben ihn nie etwas Unrechtes ge-
lehrt.“

Die seitens der städtischen Verwal-
tung erfolgte Anstellung des Vaters
des Mordgefallenen Gzolgosz wird sehr
kritisiert. Die städtischen Beamten er-
klärten darauf, daß der alte Gzolgosz
unterstützungsbedürftig sei und an dem
Verbrechen seines Sohnes keinen Teil
habe. Er gab auch in einem Verhör
an, daß er für Garfield, Cleveland und
McKinley gestimmt habe. Sein Sohn
Leon habe während der letzten Präsi-
dentschaftskampagne von einem Politi-
ker eine Eisenbahnkarte nach Canton ge-
schenkt erhalten und diese benutzt; nach
seiner Rückkehr habe er nichts gegen
den Präsidenten McKinley gesagt. Der
Vater wurde in Snowsaw, Regie-
rungsbezirk Bromberg, Provinz Polen,
geboren und erzogen und ist sein 29
Jahren in Amerika.

Streitnachrichten.

Pittsburg, Pa., 11. Sept. —
Gerüchte, denen zufolge der Streit bei-
gelegt worden wäre, oder mindestens
in Kürze beigelegt werden würde, wa-
ren auch heute im Umlauf, die Beam-
ten der Amalgamated Association be-
stritten es indes aufs entschiedenste,
daß ein Vergleich getroffen worden
wäre. Der Präsident Shaffer bezeich-
nete über dies die Berichte als unwahr,
daß der Vollzugsausschuß das Bera-
tungskomitee angewiesen hätte, unter
den bestmöglichen Bedingungen sofort
Frieden zu schließen. Es seien keine
Vorschläge gemacht worden und die
Lage deshalb unverändert. Er erklärte
auch die Gerüchte für unwahr, daß er
von seiner Stellung zurückzutreten be-
absichtige, oder daß ihm ein solcher
Schritt in der Komiteeführung nahe ge-
legt worden wäre.

Auf die Bemerkung, daß die Streit-
führer für die Ausschreitungen in Mc-
Reesport verantwortlich gehalten wür-
den, sagte Herr Shaffer, daß keine Un-
ordnungen vorkommen könnten, wenn
Reute den Führern Folge leisteten.
Mitglieder, welche zu Gewaltthatigkeit
ihre Zuflucht nähmen, würden sofort
aus dem Verband ausgeschlossen wer-
den.

In den Kreisen der Streiker hieß es
heute, daß der Vollzugsausschuß Schrit-
te zur Beendigung des Aufstandes un-
ternommen hätte, man wußte aber

nichts Bestimmtes. Sie sagten, daß sie
mit Sicherheit darauf rechneten, in den
nächsten Tagen, spätestens am kommen-
den Montag, als Unionleute zur Ar-
beit zurückzukehren.

Columbus, Ohio, 11. Sept. —
Es ist hier eine Bewegung im Gange,
durch welche die Gründung einer so ge-
nannten „National Anti-Treating
League“ bezweckt werden soll. An der
Spitze derselben stehen Männer wie der
Erzbischof Ireland und der Pastor L.
De Witt Talmage. In einer heutigen
Versammlung der zur Zeit hier tagen-
den „Catholic Knights of Ohio“
wurde bekannt gegeben, daß wahr-
scheinlich schon im Laufe nächster Woche
in New York eine Versammlung in der
Absicht abgehalten werden würde, eine
derartige Organisation ins Leben zu
rufen. Die „League“ soll mit keiner
Gesellschaft in Verbindung stehen und
alle Mitglieder aufnehmen, die aufge-
nommen werden wollen. Die Bewegung
ist die Folge einer Rede, welche L. V.
Minahan unlängst hier gehalten hat.

Journalistentag.

New York, 11. Sept. — Der Na-
tionalverband deutsch-amerikanischer
Journalisten und Schriftsteller hielt
hier seine Jahresversammlung ab.
Etwa 500 Delegaten und Gäste, unter
lehten der Vorsitzende des Stadtrats,
Herr Rudolph Guggenheimer, wohnten
der Festlichkeit bei.

Der Redakteur der New Yorker
Staats-Zeitung, G. P. van Stal, be-
grüßte die Festgäste, in deren Namen
Herr Guggenheimer antwortete. Re-
den wurden außerdem gehalten von
dem Professor der Columbia-Universi-
tät, Herr Thomas Galvin, Dr. A. v.
Düring, dem zurücktretenden Präsi-
dents Hoyer, dem neuen Präsidenten
Franz Richter, Arthur König aus
Milwaukee, und Hermann Alexander.

Kolumbien.

Colon, 11. Sept. — Das ame-
rikanische Kanonenboot Machias ist
von Bocas del Toro zurückgekehrt, weil
seine Anwesenheit dort überflüssig
schien.

Am 3. Sept. hatte der Insurgenten-
general Patino allen fremden Konsuln
in Colon ein Manifest zugesandt, in
dem ein baldiger Angriff der Aufständi-
schen auf Colon in Aussicht gestellt
und deshalb um Benachrichtigung der
Angehörigen der fremden Nationen er-
sucht wurde. Der amerikanische Kon-
sul antwortete hierauf am 4. Sept.,
daß eine Störung des freien Verkehrs
über den Isthmus von Panama von
der Regierung der Ver. Staaten als
Verletzung des mit Kolumbien abge-
schlossenen Vertrages angesehen wer-
den würde. Die Ver. Staaten wür-
den demgemäß handeln. Ebenso dürfe
der freie Zugang zu den Eisenbahnsta-
tionen und zu den Endhäfen nicht ge-
stört werden. Jede Störung würde
ebenfalls als eine Verletzung des Ver-
trages angesehen werden.

Willie in St. d, Insel Curacao, 11.
Sept. — Gestern traf der französische
Kreuzer „Suchet“, der am 5. Septem-
ber Porto Colombia nahe Baranquilla
verließ, hier ein. Während der Fahrt
legte das Fahrzeug bei La Hache, einer
Stadt an der Mündung des Rio Hacha
in Kolumbien, an. Der „Suchet“
überbringt die Nachricht, daß am 9.
September 1000 Mann kolumbianische
Truppen, die von Caratagena und Ba-
ranquilla gebracht worden waren, bei
La Hache gelandet wurden. Zu der
Zeit lagen vier venezolanische Kano-
nenboote vor La Hache und konnten
von der Stadt aus deutlich gesehen
werden. Die kolumbianischen Truppen,
die in den letzten Tagen bedeutende
Verstärkungen erhalten hatten, erwarteten
jeden Augenblick einen Angriff.

Türkei.

Konstantinopel, 11. Sept. —
Es wird gemeldet, daß 50 armenische
Revolutionäre kürzlich die türkischen
Stadtviertel in Misch in Brand setzten.
In dem hierauf entbrannten Kampfe
wurden die Armenier gegen Saffun
getrieben. Es wird ferner gemeldet,
daß am 3. September die Kaserne von
Saffun, in der 3000 türkische Solda-
ten lagen, in die Luft gesprengt wurde,
und infolgedessen eine große Panik
ausbrach.

Man befürchtet, daß es infolgedessen
in Armenien zu neuen blutigen Aus-
schreitungen gegen die Armenier kom-
men wird.

Afrika.

London, 11. Sept. — Lord Ri-
tcher meldet dem Kriegsministerium
aus Pretoria: Am 6. und 8. Sept.
hatte Methuen mit Bantouder und De-
lancy in Great Mariesthale ein Gefecht.
Am 8. Sept. trieb Methuen die Buren
aus einer starken Stellung. Diese ver-
loren am 6. Sept. sechs Tote und am
8. Sept. 12 Tote und 41 Gefangene.
(Von den eigenen Verlusten wird wie
üblich nichts gemeldet.)

Noch immer giebt es Leute, welche
meinen, daß am 15. Sept., dem letzten
Tage der den Buren von Ritscher ge-
stellten Frist, ein plötzlicher Wechsel der
Lage eintreten werde, weil man nicht
glauben will, daß die Regierung sich
allein auf die Wirkung einer papiernen
Drohung verlassen habe. Indessen er-
klärt die Mehrzahl selbst der Regie-
rungsblätter, daß man sich auf ein an-
deres Kriegsjahr gefaßt machen müsse.
Befestigt wird diese Vermutung durch
eine Erklärung des Kriegsministeriums,
welche bestimmt, daß die neu angewor-
benen Yeomen sich für ein Jahr oder,
wenn der Krieg länger dauern sollte,
für die ganze Dauer desselben verpflich-
ten müssen.

Matjesfontein, Kapkolonie, 11.
Sept. — Oberst Crabbe hat das Lager
von der Merwe, des zuverlässigsten
und besten Offiziers des Kommandanten
Schepers, überrascht. Von der Merwe
und ein anderer Bur sind gefallen, von
dem aus 100 Mann bestehenden Kom-
mando Schepers wurden 37 gefan-
gen.

Japan.

London, 11. Sept. — Der Times
wird aus Tokio gemeldet, daß die dorti-
ge Handelskammer die japanische Re-
gierung ersucht hat, alle Beschrän-
kungen aufzuheben, die den Ausländern
die Erwerbung von Land oder Berg-
werksgerechtigkeiten erschweren.

Deutschland.

Danzig, 13. Sept. — Heute mor-
gen acht Uhr begann das deutsche Ge-
schwader seine allgemeinen Manöver
mit einem Angriff auf die die Danziger
Bucht verteidigenden Küstenbatterien
und die Division Küstenpanzer. Der
Zar und der Kaiser sahen dem Man-
över von Bord des Flaggschiffes Kai-
ser Wilhelm II. zu. Der Kampf der
in dicht geschlossener Linie einherdäm-
pfenden riesigen Panzerschiffe dauerte
den ganzen Tag und bot einen herrli-
chen Anblick.

Gerüchweise verlautet, daß der Kai-
ser mit dem Zaren auch die anarchistische
Gefahr besprochen habe. Indessen ist
nichts Bestimmtes bekannt.

Beim Beginne der Verhandlungen
über den Empfang des Kaisers sprach
der Vorsitzende der Stadtverordneten
von Hela seinen Abscheu über den
Mordangriff auf den Präsidenten Mc-
Kinley aus.

Dem Diner, welches der Kaiser ge-
stern dem Zaren an Bord seiner Jacht
Hohenzollern gab, wohnten außerdem
Großfürst Alexis, Prinz Heinrich von

Preußen und ihre Gefolge, sowie die
Admirale der Flotte bei. Kaiser Niko-
laus blieb bis 11 Uhr abends an Bord
der Hohenzollern und lehrte sodann
auf seine Jacht Standart zurück.

Nach der Beendigung der heutigen
Flotten-Manöver speisten Kaiser Wil-
helm und der Zar an Bord der Jacht
„Hohenzollern“. An dem Mahle nah-
men auch der Graf von Bälou und
der Graf Lambsdorff teil. Es wurden
keine Reden gehalten. Die beiden
Monarchen hatten später eine lan-
ge und lebhafte Unterhaltung an
Deck, nach deren Beendigung der Zar
dem Prinzen Heinrich von Preußen
und den andern deutschen Gästen ein
herzliches Lebewohl sagte, während
Kaiser Wilhelm dem Grafen Lambsdorff
seine Vergnügung über die Begegnung
aussprach.

Kaiser Wilhelm begleitete dann den
Zaren an Bord der russischen Kaiser-
jacht „Standart“, wo er sich von ihm
in herzlicher Weise verabschiedete, wor-
auf er nach der „Hohenzollern“ zurück-
kehrte. Die beiden Kaiserjachten lichter-
ten dann ihre Anker und fuhren, mit
dem „Standart“ an der Spitze, durch
das in zwei Reihen aufgestellte deutsche
Geschwader der offenen See zu.

Halte den Gaul.

Von Karl Freiherrn von Firds.

Wie froh er trüge, wie schlich er faul
Einher auf der Kindheit Wegen,
Der alte, hinfende Gaul der Zeit.
Wacht' nichts zur Eil' ihn bewegen?

Wie groß er schläfrig vom Rifferblatt
Der Uhr die langen zwölf Stunden
Und ruppste einzeln und mit Bedacht
Die Halmlein sich der Sekunden!

Wohl schlug des Reiterleins Herz drauf
Los,

Was aber wolt' es ihm nützen?
Der Gaul ging seinen elenden Schritt
Und thät sich nimmer erheben. — —

Hilf Gott, hilf Gott, welche Fülle hat
Die alte Mähre gestochen?
Sie stürmt als wie der leibhaftige Wind,
Die jüngst so faul noch getrocknet!

Sie rast dahin, wie der Strom zu Thal,
Wie der Herbstwind über den Hügel,
Wie der Wolke Schatten über die Flur,
Dem Reiter schwinden die Flügel.

Er streckt die Arme ins Leere aus,
Und unter des Rosses Hufen
Verkaut das Leben — haltet den Gaul!
Doch niemand hört sein Rufen.

Verknappst. Hausfrau: „Aber Ma-
rie, nun haben Sie mir die kostbare
Porzellan-Base zerbrochen!“ — Köchin:
„Sie hatte aber schon einen Sprung!“
— Hausfrau: „Das ist nicht wahr!“
— Köchin: „Doch, sie ist mir schon vor
vier Wochen herunter gefallen.“

Mancher Mann geht zu Grunde,
weil seine Frau ihm nicht bestehen kann,
und den Haushalt versehen oder besorgen,
weil sie krankheitshalber einfach dazu un-
fähig ist. Wie leicht und billig kann da
mit Pucheds Kuren geholfen werden.
Nagen- und Nerven-Mittel, 50c; Rheu-
matismus-, Blutleiden-, Verstopfungs-,
Leberleiden-Mittel 50c, oder Frauenleiden-
Mittel, für innerlichen und äußerlichen
Gebrauch zusammen, für \$1.00. Aller
ärztlicher Rat frei. 1619 Diversen Blvd.,
Chicago. Auch für die lieben Kinder ist
Puched's Kinder-Mittel
die besten in der Welt.

Ein ehrwürdiger Zeuge.

Der Eigentümer des weltbekannten Heil-
mittels, Forni's Alpenkräuter Blutbe-
leber, übermachte uns folgendes Schreiben
eines Achtzigjährigen, welches wir gerne
publizieren, umiomehr als die Quelle,
aus der wir schöpfen, rein ist. „Nieren-
leiden, verbunden mit allgemeiner Schwä-
che warfen mich aufs Krankenlager. For-
ni's Alpenkräuter Blutbeleber brachte
mich, mit Gottes Hilfe, wieder auf die
Beine, trotz meiner 81 Jahre. Ich bin
dem Herrn für diesen Segen sehr dank-
bar.“ So schreibt Rev. Jos. Ros, Vic
Creel, Ill.

Wunderbare Resultate. Berichte
fortwährender Erfolge von „Gloria Tonic“
für die Heilung von Rheumatismus zeigen,
daß das Interesse an diesem wunderbaren
Heilmittel sich unter allen Klassen und
Ständen der menschlichen Gesellschaft ver-
breitet hat. Der achtbare Herr Plummer,
Konsul der Vereinigten Staaten in Ma-
racaibo, Venezuela, empfiehlt „Gloria
Tonic“ an Herrn Doktor Quintero, einer
ärztlichen Autorität von der Universität
von Venezuela. Der Doktor prüfte das
Mittel an seinen Patienten im Hospital
und das Resultat war ein so befriedigen-
des, daß er „Gloria Tonic“ ein glänzendes
Zeugnis ausstellte. Dies ist um so bemer-
kenswerter, indem Ärzte selbst den besten
Mitteln ihre Anerkennung vorenthalten.
Es ist sicherlich der Mähe wert für dieje-
nigen, welche mit Rheumatismus behaftet
sind, von Herrn Smiths Anzeige, ein
Probe-Paket frei zu versenden, gebührend
Notiz zu nehmen. Seine vollständige
Adresse ist: John A. Smith, 1473 Ger-
mania Building, Milwaukee, Wis. Herr
Smith erbietet sich, ein Probe-Paket von
„Gloria Tonic“ an irgend einen kranken
Leser dieser Zeitung frei zu versenden.

Nimm das Richtige.

Es ist besser man benutz gar keine Heil-
mittel als wie die verkehrten.

Das richtige Mittel für Schwäche, Ner-
bosität, Ueberanstrengung, Aufregung,
auch Schlaflosigkeit, Gedächtnisschwäche,
Herzklopfen, Schwindel, Mattigkeit und
für alle Nerven- oder Magenleiden ist
Pucheds Nerven- und Stärkungsmittel;
es kostet nur 50c.

Das richtige Mittel für alle rheumati-
sche, Leber-, Blut-, Haut- und Herz-Lei-
den, Verstopfung u. s. w. ist Pucheds
Blut-Mittel. Es erleichtert in einigen
Stunden und heilt in ein paar Tagen.

Das richtige Mittel, um irgend eine Er-
kältung oder deren Folgen zu heilen, ist
Pucheds Erkältungs-Kur. Es ist wirklich
erklaulich, wie schnell dieses Mittel heilt.
50 Cents.

Das allerbeste Mittel für Frauenleiden
ist Pucheds Frauenkrankheiten-Kur, 50c.
Diese Mittel sind nicht in Apotheken zu
haben, sondern können per Post von Dr.
Puched, 1619 Diversen, Chicago, bezogen
werden.

Geboren, N. Dak., 22. April 1901.
Dr. Puched! Alle Hauskuren, die ich
von Ihnen erhalten, haben vollständige
Zufriedenheit ergeben. Ich habe das Ma-
genmittel einem Nachbarn autommen las-
sen und hat es ihn von jahrelangen Ma-
genleiden geheilt. J. Dela Barre.

\$50.00 Rundreise nach California.

Chicago & Northwestern-Eisenbahn von
Chicago, vom 19. bis zum 27. September.
Der Overland Limited, der luxuriöse Al-
tagstagzug, geht um 6:30 nachmittags von
Chicago ab. Die Fahrt währt nur drei
Tage. Schönste Scenerie. Verchiedene
Fahrtrouten. Alle Mahlzeiten in Speise-
wagen. Büffet-Bibliothek-Wagen (mit
Barbier). Zwei andre Schnellzüge um
10:00 morgens und 11:30 abends täglich.
Das Beste von allem. Tägliche und per-
sönlich geleitete Excursionswagen für
Touristen nach California, Oregon und
Washington. Man frage beim nächsten
Ticketagenten an oder adressiere an
A. H. Waggoner, 22 Fifth Avenue,
Chicago, Ill.

Marktbericht.

Getreidemarkt.

Freitag, den 13. Sept. 1901.

Chicago, Ill.

Cash.
Weizen, No. 2 rot 70 1/2 —
„ „ „ 3 rot 69 1/2 —
Korn, No. 2 55 —
„ „ „ 2 gelb 56 —
Hafer, No. 2 34 —

Minneapolis, Minn.

Cash.
Weizen, No. 2 nördl. 65 —
Mehl, Second Patents, —

Duluth, Minn.

Weizen, No. 2 nördl. 65 —

Kansas City, Mo.

Cash.
Weizen, No. 2 hart 65 1/2 —
„ „ „ 2 rot 68 —
Korn, No. 2 gem Cash 55 —
Hafer, No. 2 weiß 38 —

Viehmarkt

Chicago, Ill.

Rindvieh.
Mittelmäßige Stiere \$4.85—5.40
Kühe, mittelmäßige 2.35—3.00
Kälber, beste 4.50—5.85
Schweine.
Beste und ordinäre von mehr als
245 Pfd. Durchschnittsgewicht \$5.80—6.20
Do. durcheinander 3.00—5.80

Kochrezepte.

Rohr abgemüht auf belgische Art. Man schält die Rohrbüchse, schneidet sie in kleinfingerdicke Streifen, wäscht sie und kocht sie in gelbem Wasser weich. Alsdann läßt man, nachdem die Streifen abgeseigt und abgetropft sind, dieselben in Butter dämpfen, staubt ein wenig Mehl daran zum Binden und giebt anstatt Bouillon Milch dazu.

Pfirsiche mit Rum einzumachen. Hierzu wählt man reife, noch ziemlich feste, ganz gesunde Früchte, reibt mit einem Luche den Flaum ab und ficht mit einer Nadel rings herum bis auf den Stein. Auf ein Pfund Pfirsiche läutert man 11 Unzen Raffinadezucker, thut die Früchte hinein und läßt sie langsam darin kochen, bis sie sich leicht mit einer Nadel durchstechen lassen. Dann nimmt man sie heraus, legt sie in eine Schüssel, gießt den Zucker darüber und deckt einen Papierbogen darauf. Am folgenden Tage läßt man sie auf einem Siebe abtropfen, thut sie in die Gläser, fiedet den Zucker zu Sirup ein, vermischt diesen nach dem Erkalten mit ebensoviele feinstem Rum und füllt ihn über die Früchte. Die Gläser verschließt man mit Korkpfropfen und überbindet sie mit Pergamentpapier.

Die Einwohnerzahl der Städte und Städtchen des Nordwestens, welche an der Chicago & Northwestern Eisenbahn liegen, finden wir in einem Büchlein, welches von obengenannter Compagnie herausgegeben worden ist, genau angegeben. Man sende eine 2-Cent-Marke an W. B. Kniskern, 22 Fifth Ave., Chicago, Ill., und erhalte ein Exemplar dieses Büchleins.

Der beste Arzt auf Erden.

Der S. App. heilt mich von Sciatica (Rheumatismus), nachdem alle Ärzte nicht helfen konnten. G. Conrad, 2301 E. 12th St., Buffalo, N. Y.
Ich kann die S. Apparate allen Kranken sehr empfehlen, denn er heilt meine Tochter von einem schweren Leiden. W. A. Doherty, 10th St., Buffalo, N. Y.
Für Asthma und Herzleiden giebt es kein besseres Mittel als den Schaefer'schen Apparat, denn er half mir. H. Stenbly, 73 William St., Buffalo, N. Y.
Das beste Mittel für Magenleiden, Galle- und Kopfatach sowie für Herzschwäche, ist der S. Apparat. Ohne denselben würde ich schon längst begraben sein, denn kein Arzt konnte mir helfen. Würde keine \$1000 für den App. nehmen, wenn ich keinen andern bekommen könnte. James Reagan, Präsident der Reagan Great-Bar Co., 237 N. Front St., Philadelphia Pa.
Sprechen diese Zeugnisse nicht für den Wert der S. Apparate? Rann irgend ein Mediziner ähnliche Kurzen aufweisen? Wenn ja, und kein Arzt und Apotheker dir helfen kann, dann schreibe mit Angabe deines Leidens an Prof. GEO. SCHAEFER, M. E. 315 Madison St., Buffalo, N. Y. „Sei dein eigener Arzt.“

Entlang der Strecke

—: der :—

Southern Eisenbahn

—: und der :—

Mobile & Ohio-Bahn

giebt es viele brauchbare Ländereien für Ansiedler. Verbesserte und unkultivierte Farmen oder große Stücke Land, die sich zur Gründung von Kolonien eignen. Diese Ländereien sind billig und hoch gelegen und besitzen ein gutes Klima. Guter Boden, genügend gutes Wasser, die besten Märkte, unübersehbare Versandtvorteile, gastfreundliche Nachbarn. Um Befestigung, der auf Ersuchen frei zu haben ist, wende man sich an die Unterzeichneten.

M. V. RICHARDS,
LAND AND INDUSTRIAL AGENT,
WASHINGTON, D. C.

W. L. HENDERSON, Agent,
LAND AND INDUSTRIAL DEPT.,
Chemical Bldg., ST. LOUIS, MO.

oder

J. F. OLSEN, Agent,
Land and Industrial Department,
225 Dearborn St., Chicago.

LIGHNING HAY PRESSES
HORSE AND STEAM POWER CATALOG
KANSAS CITY HAY PRESS CO.
THE OLD RELIABLE. 438 MILL ST. KANSAS CITY MO

Richtige Auskunft. Portier: „Die Regenschirme bleiben hier in Verwahrung, bis ihr zurückkommt.“ Bauer: „Warum denn?“ Portier: „Weil's d'rinn mit regn't in der Bildergalerie.“

Von Europa nach Amerika.**Billig! Schnell! Bequem!**

Wer seinen Verwandten in Deutschland, Rußland, Oesterreich, Ungarn, oder der Schweiz Schiffskarten zu senden gedenkt und dabei Geld ersparen will, der wende sich in deutscher Sprache für freie Auskunft an die alte bewährte deutsche General-Schiffs-Agentur von

C. F. Wenham,
General-Office für die Nordwestl. Staaten,
311 Nicolet Ave.,
Minneapolis, Minn.
oder
C. F. Wenham, General-Agent,
47 Dearborn St., CHICAGO, ILL.

Heilt die Blinden

Cataract, Star, Fleck, sowie alle Arten Augenleiden. Bruch, Krebs ohne Messer, Herpes, Geschwüre des Mutterleibes, Weissen Fluss, Quincke, Drüsen-Ausschwellung, Ringwurm, Zeller, Salzfluss, Herpesleiden. Ausläufige Kataract nur 20 Cts. per Post versandt. Herzlicher Rat und Zeugnisse frei.

Dr. G. Milbrandt, Großmehl, Mich.

Montana.

20,000 Acres ausgesuchtes Farmland zu verkaufen. Sichere Ernten jedes Jahres. Keine Dürre. Hohe Preise für Produkte. Günstige Bedingungen. An gute Pächter würden wir vielleicht verpacken.

D. A. RICHARDSON,
Great Falls, Montana.

Geld! Geld!

Auf Land in unserm County und angrenzenden, können wir schnell und so billig wie sonstwo Geld leihen. Freiheit jährliche Zahlungen zu machen. Zinsen werden bei und gemacht, und das Geld am selben Tag ausgezahlt, wenn der Besitzer gut ist. Sprecht vor.
THE BANK OF MOUNTAIN LAKE.
J. H. Dickman, Cashier.

Sommerkrankheit,**Ruhr, Kolik,****Cholera-Morbus**

werden am sichersten und schnellsten durch die berühmte Sienfong (Grüne Tropfen) kuriert. Man halte sich dieselbe stets im Hause. Agenten überall verlangt.

Zu beziehen von

KNORR MEDICAL CO.,
613 fourteenth Ave.,
DETROIT, MICH.

Das**Saskatchewan = Thal**
im westlichen Canada.

Grünaten für Tausende in den besten Weizen- und Grasgegenden unsers Kontinents.

Im großen Saskatchewan-Thal des westlichen Canada ist soeben ein der besten Stücke Land in jener großen Ackerbaugesand zur Besiedlung eröffnet worden. Dieses Stück Land ist seit langer Zeit reserviert worden, während die angrenzenden Länder von Mennoniten aus Minn. und andern Gegenden besiedelt wurden. Diese Leute sind mit ihrem Lande höchst zufrieden. Gemeinde- und Schuleinrichtungen sind passend, und alles Land liegt nahe der Eisenbahn.

Um nähere Auskunft über Preise, Bedingungen, Katen u. f. w. wende man sich an

J. C. Koehn, Mt. Lake, Minn., oder
E. T. Holmes, Room 6, Big Four Bldg., Indianapolis, Ind.

Verlangt Verkäufer.

um einen Vorrat von ausgesuchten Baumwaren zu verkaufen. Arbeit beständig und beständige Veranlassung für die rechten Personen. Alle Ware garantiert. Man schreibe sofort um Bedingungen und sichere sich eine gute Beschäftigung für den Herbst und Winter. Man adressiere THE HAWKS NURSERY COMPANY, Milwaukee, Wis.

Wunschumschläge.**Sohelegant,**

im Handel bekannt unter No. 20, 21, 22, 23, 24 u. 25 zum Preise von 25 Cents das Duzend portofrei. Die No. W., X., Y. u. Z. zu 50 Cents das Duzend, portofrei.

No. 10 zu \$1.00 per Duzend, portofrei.

No. 15 \$1.50 per Duzend, portofrei.

Ein Probepaket, enthaltend je einen Umschlag von oben angeführten zwölf Sorten, wird auf Verlangen an irgend eine Adresse in den Ver. Staaten und Canada für 50 Cents, portofrei geschickt.

Wir empfehlen den Herrn Lehrern ganz besonders die erstgenannten Umschläge, No. 20 bis 25 zu 25 Cents per Duzend. Schöner Umschlag kann man für so wenig Geld in unserm Lande nicht kaufen. Solche Umschläge kann auch der Lehrer kaufen, der nur \$200 bis \$300 im Jahr verdient. Zu beziehen durch

MENNONITE PUBLISHING CO.,
Elkhart, Ind.

**Sind Sie Taub??**

Jeder Art von Taubheit und Schwerhörigkeit ist mit unserer neuen Erfindung heilbar; nur Taubgeborene unheilbar. Chrenausen hört sofort an. Befreiheit von allen Kosten. Jeder kann sich mit geringen Kosten zu Hause selbst heilen. Dr. Dalton's Chrenausen, anhalt, 506 So. 6th Ave., Chicago, Ill.



Prof. Dr. Puschek, der berühmteste deutsche Arzt in Amerika, ertheilt allen brieflichen Rath frei.

Diese Kuren werden per Post gefandt von Dr. Puschek, 1619 Diversey, Chicago.

Verstopfung, Blut-Leiden, Rheumatismus ist leicht geheilt.

Werden diese vernachlässigt, so scheiden die Säfte nicht richtig aus, es häufen sich Gährungs- und Urte an. Schmerzen, frühzeitiges Altern, Gebrechlichkeit und Herzfehler stellen sich ein—und Arbeitsunfähigkeit und früher Tod sind die Folgen.

Puschek's Blut-Mittel

hilft und heilt schnell in allen Fällen. Andere Arzneien mögen lindern, aber dieses kurt. — Preis 50c.

Erkältungs-Kur für alle Erkältungen und deren Folgen: Für Husten, Halsleiden, Fieber u. f. w., 50c.

Tonic und Nerven-Mittel für Nervosität, Schwäche, Schlaflosigkeit, Herz-Klopfen und für alle Nerven- und Magen-Leiden, 50c.

Frauen-Krankheiten-Kur sichere, schnelle Heilung aller Frauen-Leiden, \$1.00.

DAILY EXCURSIONS**TO CALIFORNIA**

Through first-class and Tourist Sleeping Cars to points in California and Oregon every day in the year from Chicago.

PERSONALLY CONDUCTED EXCURSIONS

Every Thursday from Chicago.

Lowest Rates, Shortest Time on the Road, Finest Scenery.

Only route by which you can leave home any day in the week and travel in tourist cars on fast trains all the way. For descriptive pamphlets and full information inquire of nearest agent, or address W. B. KNISKERN, General Passenger and Ticket Agent, Chicago.

Chicago & North-Western Railway.**Homes In The South**

are cheaper than in the North. Living is cheaper, too, in a climate where pasture is good 10 months in the year, and clothing and fuel requirements are comparatively light.

WHEN YOU GO SOUTH

remember that the

Queen and Crescent Route

offers the best inducements. FREE reclining chair cars are carried on night trains. Parlor cars on day trains. Homeseekers' tickets sell at only a small amount over one fare for the round trip. Free books, maps and further information as to stock and fruit raising in the South will be sent on application.

W. C. RINEARSON, G. P. A., Cincinnati, Ohio.

Einzigartiges hervorragendes Werk

zum Beginn des neuen Jahrhunderts zu

Staunenswert billigem Preise

Die ganze Weltgeschichte in einem einzigen Bande von ca. 700 Seiten vereinigt.

Illustrierte Weltgeschichte

von F. SECKLER.

Reich illustriertes volkstümliches Prachtwerk mit mehr als 300 Illustrationen nach Darstellungen der hervorragendsten Meister aller Zeiten und Länder, darunter 56 ganzseitige Kunstdruck-Beilagen, Karten etc.

Ein Werk, das sich den Beifall der gesamten christlichen Welt im Sturm erobern wird.

Groß-Oktaf-Format, solider Ganzleinen-Prachtband mit Goldprägung und Rotschnitt, ca. 700 Seiten Text, vorzügliches Papier, 300 Abbildungen, darunter 56 wertvolle Kunstdruck-Beilagen. Feinste Ausstattung.

Preis nur \$1.75 portofrei.

Diese einzigartige Weltgeschichte, die vom christlichen Standpunkte in frischer, kerniger, volkstümlicher und fesselnder Sprache geschrieben ist, zeichnet sich durch ein gründliches Urteil vorteilhaft aus. Die übersichtliche Gruppierung und Anordnung des reichhaltigen Inhalts gehalten die Leserschaft nicht nur zu einer dauerhaften Belehrung, sondern auch zu einem wahren Genuß. Der überaus reiche und prächtige Bilderdruck, besonders in lebenswahren Porträts nach den besten gleichzeitigen Mämalen, Gemälden oder Stich, vorzüglichen und genauen Nachbildungen historisch gezeueter Darstellungen denkwürdiger Ereignisse der Geschichte nach Gemälden der hervorragendsten Meister aller Zeiten und Länder, machen das sehr reichhaltig und glänzend ausgestattete Prachtwerk zu einem rechten

Hausbuch für jede Familie.

und sollte dasselbe sicherlich in jedem christlichen deutschen Haus Eingang finden und bald ein Lieblingsbuch des deutschen Volkes werden.

MENNONITE PUBLISHING CO., Elkhart, Ind.